



BOSCH

Register your
new device on

MyBosch now and
get free benefits:

**bosch-home.com/
welcome**



Microwave

BFL524MB0

[cs]

Návod k použití

Mikrovlnná trouba

3



Obsah

	Použití dle určení	4
	Důležité bezpečnostní pokyny	4
Obecně	4	
Mikrovlnný ohřev	5	
	Instalace a připojení	7
	Příčiny poškození	7
	Ochrana životního prostředí	7
Ekologická likvidace	7	
	Seznámení se se spotřebičem	8
Ovládací panel	8	
Ovládací prvky	8	
Změna délky akustického signálu	9	
	Příslušenství	9
Zvláštní příslušenství	9	
	Před prvním použitím	9
Čištění pečicího prostoru a nasazení otočného talíře	9	
Nastavení času	9	
Čištění varného prostoru a příslušenství	10	
	Mikrovlnný ohřev	10
Nádobí	10	
Výkony mikrovlnného ohřevu	10	
Nastavení mikrovlnného ohřevu	11	
	Paměť	11
Uložení do paměti	11	
Vyvolání z paměti	11	
	Programy	12
Nastavení programu	12	
Rozmrazování s programovou automatikou	12	
Vaření s programovou automatikou	13	
	Základní nastavení	13
	Čištění	14
Čisticí prostředky	14	
	Co dělat v případě poruchy?	15
	Zákaznický servis	16
Označení výrobku E-Nr. a výrobní číslo FD	16	
Technické údaje	16	
	Otestovali jsme pro vás v našem kuchyňském studiu.	17
Vhodné nádoby	17	
Nevhodné nádoby	17	
Rozmrazování	17	
Ohřívání hluboce zmrazených pokrmů	18	
Ohřívání pokrmů	19	
Tipy pro mikrovlnný ohřev	20	
	Zkušební pokrmy	20

Další informace o výrobcích, příslušenství, náhradních dílech a servisu najdete na internetu na:
www.bosch-home.com/cz

Použití dle určení

Pečlivě si přečtěte tento návod. Pouze tehdy můžete váš spotřebič správně a bezpečně používat. Návod k použití a k montáži uschovujte pro pozdější potřebu nebo pro další majitele.

Tento spotřebič je určen pouze pro vestavbu. Řídte se speciálním návodem k montáži.

Po vybalení spotřebič zkонтrolujte. V případě poškození během přepravy spotřebič nezapojujte.

Spotřebiče bez zástrčky smí zapojovat pouze oprávněný odborník. Pokud je spotřebič nesprávně zapojený, nemáte v případě škody nárok na záruku.

Tento spotřebič je určený pouze pro použití v domácnosti a v odpovídajícím prostředí domácnosti. Spotřebič používejte pouze k přípravě pokrmů a nápojů. Spotřebič mějte během provozu pod dozorem. Spotřebič používejte pouze v uzavřených prostorách.

Tento spotřebič je určený pro použití v maximální nadmořské výšce 4000 m.

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem osoby, která je odpovědná za jejich bezpečnost, nebo byly touto osobou instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily nebezpečí s tím spojená.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti. Výjimka: děti starší 15 let a pod dozorem dospělé osoby.

Dětem mladším než 8 let zabraňte v přístupu ke spotřebiči a přívodnímu kabelu.

Příslušenství vždy správně zasuňte do trouby.
→ "Před prvním použitím" na straně 9

Důležité bezpečnostní pokyny

Obecně

Varování – Nebezpečí požáru!

- Hořlavé předměty uložené ve varném prostoru se mohou vznítit. Do varného prostoru nikdy neukládejte hořlavé předměty. Nikdy neotevírejte dvírka spotřebiče, když uvnitř začne vznikat dým. Spotřebič vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skřínce.
- Spotřebič je velmi horký. Když spotřebič nainstalujete do vestavného nábytku s dekorativními dvírkami, dochází při zavřených dekorativních dvírkách k hromadění tepla. Spotřebič používejte pouze s otevřenými dekorativními dvírkami.

Varování – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Neodborné opravy jsou nebezpečné. Opravy spotřebiče a výměnu poškozených přívodních vedení smí provádět výhradně technik zákaznického servisu vyškolený naší společností. Pokud je spotřebič vadný, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skřínce. Zavolejte servis.
- Kontaktem s horkými součástmi spotřebiče může dojít k roztažení kabelové izolace elektrických spotřebičů. Zabraňte kontaktu přívodních kabelů elektrických spotřebičů s horkými součástmi spotřebiče.
- Pokud do spotřebiče pronikne vlhkost, může to způsobit úraz elektrickým proudem. Nepoužívejte vysokotlaké nebo parní čističe.
- Pokud do spotřebiče pronikne vlhkost, může to způsobit úraz elektrickým proudem. Spotřebič nikdy nevystavujte velkému teplu a vlhkosti. Spotřebič používejte pouze v uzavřených místnostech.
- Poškozený spotřebič může způsobit úraz elektrickým proudem. Nikdy nezapínejte vadný spotřebič. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříni. Zavolejte zákaznický servis.
- Spotřebič pracuje s vysokým napětím. Nikdy neodstraňujte kryt spotřebiče.

⚠ Varování – Nebezpečí požáru!

- Spotřebič se velmi zahřívá. Řídte se údaji o minimálním odstupu nad spotřebičem.
→ Strana 7
 - Neinstalujte spotřebič za dekorační dvírka nebo dvírka skřínky.
 - Spotřebič nesmí být instalován do vestavěného nábytku.

Hrozí nebezpečí přehřátí.

- Příslušenství a nádoby jsou velmi horké. Horké příslušenství a nádoby vyndavajte z varného prostoru vždy chňapkou.
- Alkoholové páry se mohou v horkém varném prostoru vznítit. Nikdy nepoužívejte k přípravě pokrmů velké množství nápojů s vysokým procentem alkoholu. Používejte pouze malé množství nápojů s vysokým procentem alkoholu. Opatrně otevřete dvírka spotřebiče.

⚠ Varování – Nebezpečí opaření!

- Při otevření dvírek spotřebiče může unikat horká pára. Dvírka spotřebiče otevříte opatrně. Udržujte děti mimo dosah spotřebiče.
- Z vody v horkém varném prostoru může vzniknout horká pára. Nikdy nelijte do horké trouby vodu.

⚠ Varování – Nebezpečí úrazu!

Poškrábané sklo dvírek spotřebiče může prasknout. Nepoužívejte škrabku na sklo ani ostré nebo abrazivní čisticí prostředky.

Mikrovlnný ohřev

⚠ Varování – Nebezpečí požáru!

- Použití spotřebiče, které není v souladu s určením, je nebezpečné a může způsobit škody. Není přípustné sušení pokrmů nebo oděvů, ohřívání pantoflí, polštářků s obilnými nebo jinými zrny, houbiček, vlněných hadrů a podobně.

Například ohřáté pantofle nebo polštářky s nebo jinými obilnými zrny se mohou vznítit i po několika hodinách. Spotřebič používejte pouze k přípravě pokrmů a nápojů.

- Potraviny se mohou vznítit. Potraviny nikdy neohřívejte v teplelně izolačních obalech. Potraviny v plastových nebo papírových obalech nebo v obalech z jiných hořlavých materiálů nenechávejte při ohřívání nikdy bez dozoru.

Nikdy nenastavujte příliš vysoký mikrovlnný výkon ani příliš dlouhou dobu mikrovlnného ohřevu. Řídte se údaji v tomto návodu k použití.

Nikdy mikrovlnným ohřevem nesušte potraviny.

Nikdy nerozmrazujte nebo neohřívejte potraviny s nízkým obsahem vody, jako např. chléb, na příliš vysoký výkon mikrovlnného ohřevu nebo příliš dlouho.

- Stolní olej se může vznítit. Nikdy mikrovlnným ohřevem nerozehřívejte stolní olej.

⚠ Varování – Nebezpečí výbuchu!

Tekutiny nebo jiné potraviny v pevně uzavřených nádobách mohou explodovat. Nikdy neohřívejte tekutiny nebo jiné potraviny v pevně uzavřených nádobách.

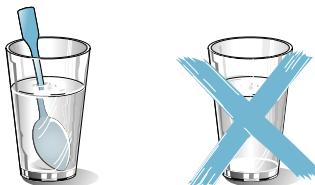
⚠ Varování – Nebezpečí popálení!

- Potraviny s pevnou slupkou nebo skořápkou mohou během ohřívání, ale také ještě po něm výbušným způsobem prasknout. Nikdy nevařte vejce ve skořápcí ani neohřívejte vejce vařená natvrdo. Nikdy nevařte škeble a korýše. U volských ok nebo vajec do skla předem napichněte žloutek. U potravin s tvrdou slupkou, jako jsou např. jablka, rajská jablka, brambory nebo páry, může slupka prasknout. Před ohříváním slupku napichněte.
- Kojenecká výživa se ohřívá nerovnoměrně. Nikdy neohřívejte kojeneckou výživu v uzavřených nádobách. Vždy odstraňte víčko nebo dudlík. Po ohřátí dobře zamíchejte nebo protřepte. Než dáte dítěti výživu, překontrolujte její teplotu.
- Ohřáté pokrmy předávají teplo. Nádoba může být horká. Nádoby a příslušenství vyndavajte z varného prostoru vždy chňapkou.
- U vzduchotěsně uzavřených potravin může obal prasknout. Vždy dodržujte pokyny uvedené na obale. Pokrmy vyndavajte z varného prostoru vždy chňapkou.
- Přístupné součásti jsou při provozu horké. Nikdy se nedotýkejte horkých součástí. Udržujte děti mimo dosah spotřebiče.

- Je nebezpečné používat spotřebič v rozporu s účelem použití. Nepřípustné je sušení potravin nebo oblečení, ohřívání bačkor, polštářků plněných peckami neboobilninami, mycích hub, vlnkých hadrů a podobně. Například přehřáté bačkory, polštářky plněné obilninami nebo peckami, mycí huby, vlnké hadry a podobné předměty mohou způsobit popáleniny.

⚠ Varování – Nebezpečí opaření!

- Při ohřívání kapalin může docházet k utajenému varu. Při utajeném varu dosáhne tekutina teploty varu, anž dochází k vystupování typických bublin. Již při sebemenším otřesu nádoby může horká tekutina začít náhle prudce bublat a vystříknout. Při ohřívání vložte vždy do nádoby lžíci. Zabráňte tak utajenému varu.



⚠ Varování – Nebezpečí úrazu!

- Nevhodná nádoba může prasknout. Porcelánové a keramické nádoby mohou mít v držadlech a pokličkách drobné dírky. Za těmito dírkami mohou být skryty dutinky. Vnikne-li do téchto dutinek vlnkost, může dojít k prasknutí nádoby. Používejte pouze nádoby vhodné pro mikrovlnný ohřev.
- Nádobí a nádoby z kovu nebo nádobí s kovovým lemem mohou při provozu se samotným mikrovlnným ohřevem způsobit jiskření. Hrozí poškození spotřebiče. Při provozu se samotným mikrovlnným ohřevem nikdy nepoužívejte kovové nádoby.

⚠ Varování – Nebezpečí úrazu!

- Poškrábané sklo dvírek spotřebiče může prasknout. Nepoužívejte škrabku na sklo ani ostré nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Nevhodná nádoba může prasknout. Porcelánové a keramické nádoby mohou mít v držadlech a pokličkách drobné dírky. Za těmito dírkami mohou být skryty dutinky. Vnikne-li do téchto dutinek vlnkost, může dojít k prasknutí nádoby. Používejte pouze nádoby vhodné pro mikrovlnný ohřev.

- Nádobí a nádoby z kovu nebo nádobí s kovovým lemem mohou při provozu se samotným mikrovlnným ohřevem způsobit jiskření. Hrozí poškození spotřebiče. Při provozu se samotným mikrovlnným ohřevem nikdy nepoužívejte kovové nádoby.
- Skleněný otočný talíř se může rozbít. Nikdy nenarážejte ostrými předměty na otočný talíř.
- Praskliny nebo jakékoli poškození na otočném talíři ze skla jsou nebezpečné. S otočným talířem zacházejte opatrně.

⚠ Varování – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Spotřebič pracuje s vysokým napětím. Nikdy neodstraňujte kryt spotřebiče.

⚠ Varování – Nebezpečí vážného poškození zdraví!

- V případě nedostatečného čištění může dojít k poškození povrchu. Může unikat energie mikrovlnného ohřevu. Pravidelně čistěte spotřebič a ihned odstraňte zbytky potravin. Udržujte v čistotě varný prostor, těsnění dvírek, dvířka a doraz dveří.
→ "Čištění" na straně 14
- V případě poškozených dvírek spotřebiče nebo těsnění dvírek může unikat mikrovlnná energie. Spotřebič nikdy nepoužívejte, když jsou poškozená dvířka nebo jejich těsnění. Zavolejte servis.
- U spotřebičů bez krytu uniká mikrovlnná energie. Nikdy neodstraňujte kryt spotřebiče. Pro údržbu nebo opravu zavolejte servis.

Instalace a připojení

Tento spotřebič je určený pouze pro soukromé použití v domácnosti.

Tento spotřebič je určený pouze pro vestavbu.

Dbejte zvláštního návodu k montáži.

Spotřebič je připraven k připojení a smí se připojovat výhradně k předpisově instalované zásuvce s ochranným kontaktem. Jištění musí být 10 Ampér (automat L nebo B). Síťové napětí musí odpovídат napětí uvedenému na typovém štítku.

Instalaci zásuvky nebo výměnu připojovacího vedení smí provádět pouze odborný elektrikář. Pokud není po instalaci konektor dosažitelný, pak musí být ze strany instalace k dispozici dělící zařízení všech pólů se vzdáleností kontaktů nejméně 3 mm.

Nesmíte používat několikanásobné konektory, konektorové lišty a prodloužení. V případě přetížení hrozí nebezpečí požáru.

Spotřebič lze zabudovat do horní skříňky o šířce 60 cm (minimální hloubka 30 cm a výška 85 cm nad podlahou).

Příčiny poškození

Pozor!

- **Silně znečištěné těsnění:** Je-li těsnění silně znečištěné, dvířka spotřebiče správně nedovírají. Mohlo by dojít k poškození okolního nábytku. Těsnění udržujete vždy v čistotě.
- **Provoz mikrovlnné trouby bez pokrmů :** Provoz s mikrovlnným ohřevem bez pokrmů: Provoz spotřebiče bez pokrmů v pečicím prostoru vede k přetížení. Nikdy nezapínajte spotřebič bez pokrmů v pečicím prostoru. Výjimkou je krátkodobý test nádobí. → "Test nádobí" na straně 10
- **Popcorn do mikrovlnné trouby:** Nikdy nenastavujte příliš vysoký výkon mikrovlnného ohřevu. Používejte maximálně 600 W. Saček s popcornem položte vždy na skleněný talíř. V důsledku přehřátí by mohla prasknout skleněná tabule.
- Tekutina, která přeteče, se nesmí pohnem otočného talíře dostat dovnitř spotřebiče. Sledujte proces vaření. Nejprve použijte kratší dobu přípravy a v případě potřeby ji prodlužte.
- Mikrovlnnou troubu nikdy nepoužívejte bez otočného talíře.
- **Jiskření:** Kov - např. lžíce ve sklenici - musí být vzdálen nejméně 2 cm od stěny trouby a dvířek. Jiskření by mohlo zničit vnitřní sklo dveří.
- **Hliníkové misky:** Ve spotřebiči nepoužívejte hliníkové misky. Jiskřením by mohlo dojít k poškození spotřebiče.
- **Chladnutí s otevřenými dvířky spotřebiče:** Troubu nechávejte vychladnout pouze zavřenou. Do dvířek spotřebiče nic nepřisírávávejte. I když dvířka jen pootevřete, může časem dojít k poškození okolního nábytku.
- **Kondenzovaná voda ve varném prostoru:** Na okénku dvířek, vnitřních stěnách a dně se může vytvářet kondenzovaná voda. Je to normální a nemá to vliv na funkčnost mikrovlnné trouby. Abyste zabránili korozi, kondenzovanou vodu po každém vaření utřete.

Ochrana životního prostředí

Ekologická likvidace

Obal ekologicky zlikvidujte.



Tento spotřebič je označen podle evropské směrnice 2012/19/EU o elektrických a elektronických zařízeních (waste electrical and electronic equipment –WEEE). Směrnice udává rámec pro zpětný odběr a recyklaci starých spotřebičů v celé EU.

Seznámení se se spotřebičem

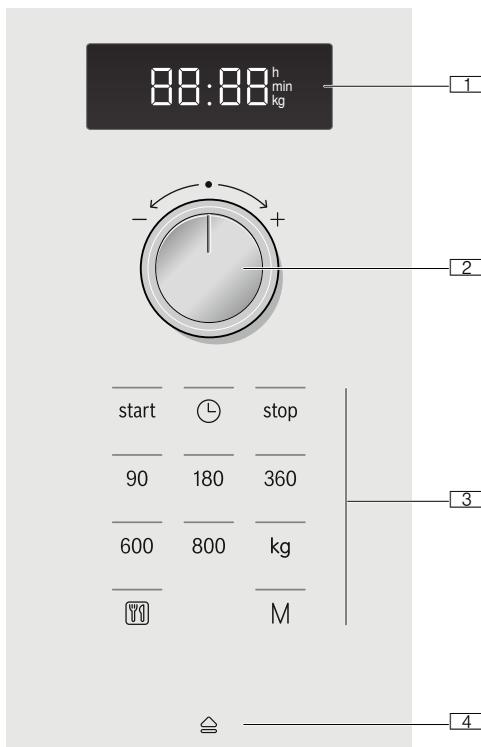
V této kapitole vám vysvětlíme ukazatele a ovládací prvky. Dále se seznámité s různými funkcemi vašeho spotřebiče.

Upozornění: V závislosti na typu spotřebiče jsou možné odchyly v barvách a jednotlivých detailech.

Ovládací panel

Na ovládacím panelu můžete pomocí tlačítek a otočného voliče nastavovat různé funkce spotřebiče. Ukazatel vám zobrazuje aktuální nastavení.

Ovládací panel ukazuje náhled při zapnutém spotřebiči s nastavenými hodinami.



[1] Ukazatel

pro hodiny a dobu trvání

[2] Otočný volič

Pro nastavení hodin a doby trvání nebo pro nastavení automatických programů

[3] Tlačítka

[4] Automatické otevírání dvířek

Ovládací prvky

Na tomto místě je krátce vysvětlen význam různých tlačítek. Takto můžete váš spotřebič jednoduše a přímo nastavovat.

Tlačítka a jejich význam

Na tomto místě je krátce vysvětlen význam různých tlačítek.

Tlačítka	Význam
start	Uvedení do provozu
()	Nastavení času
stop	Ukončení nebo pozastavení provozu
90	Zvolení výkonu mikrovlnného ohřevu 90 W
180	Zvolení výkonu mikrovlnného ohřevu 180 W
360	Zvolení výkonu mikrovlnného ohřevu 360 W
600	Zvolení výkonu mikrovlnného ohřevu 600 W
800	Zvolení výkonu mikrovlnného ohřevu 800 W
kg	Volba hmotnosti u programů
()	Navolení programové automatiky
M	Navolení paměti
()	Otevření dvířek spotřebiče

Otočný volič

Otočným voličem můžete měnit všechny navržené hodnoty a hodnoty nastavení.

Otočný volič je záplustný. Otočný volič lze zasunout a vysunout stisknutím.

Automatické otevření dvířek

Dvířka spotřebiče odskočí, pokud stisknete automatické otevření dvířek. Dvířka spotřebiče můžete úplně otevřít ručně.

Při výpadku elektrického proudu automatické otevření dvířek nefunguje. Dvířka můžete otevřít ručně.

Upozornění

- Pokud otevřete dvířka spotřebiče za provozu, spotřebič se vypne.
- Po zavření dvířek spotřebiče nedojde k automatickému obnovení provozu. Musíte spotřebič zapnout ručně.
- Je-li spotřebič delší dobu vypnutý, dvířka spotřebiče se otevřou se zpožděním.

Chladicí ventilátor

Spotřebič je vybaven chladicím ventilátorem. Ventilátor může běžet i po vypnutí spotřebiče.

Upozornění

- Při mikrovlném ohřevu zůstává varný prostor studený. Přesto se chladicí ventilátor zapne. Může dále běžet, i když je mikrovlný ohřev už ukončen.
- Na okénku dvířek, vnitřních stěnách a dně se může vytvářet kondenzovaná voda. Je to normální a nemá to vliv na funkci mikrovlnné trouby. Po vaření kondenzovanou vodu utřete.

Změna délky akustického signálu

Když se spotřebič vypne, uslyšíte akustický signál. Délku signálu můžete změnit.

Za tímto účelem držte cca 6 sekund stisknuté tlačítka start.

Nová délka signálu se uloží. Znovu se zobrazí čas.

Existují následující možnosti:
krátký signál – 3 tóny,
dlouhý signál – 30 tónů.

Příslušenství

Zde získáte přehled o dodaném příslušenství a jeho správném použití.

Pozor!

Při vydávání nádoby dbejte na to, abyste neposunuli otočný talíř. Dbejte na to, aby otočný talíř vždy správně zaskočil. Otočný talíř se může otáčet doleva nebo doprava.



Otočný talíř

Upozornění: Spotřebič používejte pouze s nasazeným otočným talířem. Dbejte na to, aby byl správně zaklapnut. Otočný talíř se může otáčet doleva nebo doprava.



Otačecí kroužek

Před prvním použitím

Zde se dozvíte, co musíte udělat, než budete ve spotřebiči poprvé připravovat pokrm. Nejprve si přečtěte kapitolu Bezpečnostní pokyny. → "Důležité bezpečnostní pokyny" na straně 4

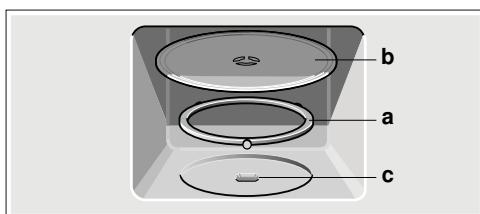
Než budete moci používat váš nový spotřebič, musíte správně nasadit otočný talíř. Kromě toho vyčistěte pečící prostor a příslušenství.

Čištění pečicího prostoru a nasazení otočného talíře

Než poprvé začnete ve spotřebiči připravovat pokrm, vyčistěte pečící prostor a příslušenství.

Otočný talíř nasadíte takto

- Vložte otočný kroužek **a** do prohlubně v pečicím prostoru.
- Otočný talíř **b** nechejte zaklapnout na pohon **c** uprostřed dna pečicího prostoru.



Upozornění: Spotřebič používejte pouze s nasazeným otočným talířem. Dbejte na to, aby byl správně zaklapnut. Otočný talíř se může otáčet doleva nebo doprava.

Zvláštní příslušenství

Zvláštní příslušenství můžete zakoupit v zákaznickém servisu, ve specializovaných prodejnách nebo na internetu. Rozsáhlou nabídku najeznete v našich prospektech nebo na internetu.

Nabídka a možnost objednání on-line se v jednotlivých zemích liší. Nahlédněte do prodejních podkladů.

Upozornění: Každé zvláštní příslušenství se nehodí pro každý spotřebič. Při nákupu uveděte prosím vždy přesné číselné označení (E-Nr.) svého spotřebiče.
→ "Zákaznický servis" na straně 16

Nádobí pro vaření v páře

K vaření rýže, brambor a zeleniny

Nastavení času

Po připojení spotřebiče nebo při výpadku napájení se na displeji zobrazí tři nuly.

- Stiskněte tlačítko . Na ukazateli se zobrazí **12:00 h** a svítí kontrolka nad tlačítkem .
- Otočným volíčkem nastavte čas.
- Znovu stiskněte tlačítko . Aktuální čas je nastavený.

Vypnutí zobrazení času

Stiskněte tlačítko a poté stop. Ukazatel ztmavne.

Opětovné nastavení času

Stiskněte tlačítko . Na ukazateli se zobrazí 12:00. Poté proveděte nastavení podle popisu v bodech 2 a 3.

Změna času, např. z letního na zimní

Postupujte podle popisu v bodech 1 až 3.

Čištění varného prostoru a příslušenství

Abyste se zbavili zápachu novoty, vytřete prázdný pečící prostor horkým mydlovým roztokem. → "Čištění" na straně 14

Tip: Dbejte na to, aby se v pečícím prostoru nenacházely zbytky obalů, např. polystyrenové kuličky.

Mikrovlnný ohřev

Díky mikrovlnnému ohřevu můžete velmi rychle vařit, ohřívat nebo rozmrzovat své pokrmy.

Abyste mohli optimálně využívat mikrovlnný ohřev, dodržujte pokyny k nádobám a řídte se pokyny v tabulkách použití na konci návodu k použití.

→ "Otestovali jsme pro vás v našem kuchyňském studiu" na straně 17

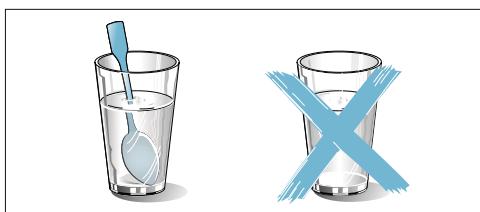
Vyzkoušejte si svou mikrovlnnou troubu hned. Ohřejte si například šálek vody na čaj.

Vezměte velký šálek bez zlatého nebo stříbrného dekoru a vložte do něj kávovou lžičku. Postavte šálek s vodou mimo střed na otočný talíř.

1. Stiskněte tlačítko 800 W.
 2. Otočným voličem nastavte 1:30 min.
 3. Stiskněte tlačítko start.
- Po 1 minutě 30 sekundách zazní akustický signál. Voda je horká.

⚠️ Varování – Nebezpečí opáření!

Při ohřívání kapalin může docházet k utajenému varu. Při utajeném varu dosáhne tekutina teploty varu, anž dochází k vystupování typických bublin. Již při sebereměním otrusu nádoby může horká tekutina začít náhle prudce bublat a vystříknout. Při ohřívání vložte vždy do nádoby lžici. Zabráňte tak utajenému varu.



Nádobí

Ne každé nádobí je vhodné pro mikrovlnný ohřev. Aby nedošlo k poškození spotřebiče, k ohřívání pokrmů používejte pouze nádobí vhodné pro mikrovlnný ohřev.

Vhodné nádobí

Vhodné je teplovzdorné nádobí ze skla, skleněně keramiky, porcelánu, keramiky *nebo teplostěnu odolného plastu. Tyto materiály propouštějí mikrovlnné impulzy.

Otřete hladké plochy v pečícím prostoru měkkým vlhkým hadříkem.

Čištění příslušenství

Příslušenství důkladně umyjte v mycím roztoku. Použijte k tomu hadru na mytí nebo měkký kartáč.

Používat můžete také servírovací nádobí. Ušetříte si tak přendávání. Nádobí se zlatou nebo stříbrnou dekorací používejte jen tehdy, pokud výrobce zaručuje, že je vhodné pro mikrovlnný ohřev.

Nevhodné nádobí

Nevhodné je kovové nádobí. Kov nepropouští mikrovlny. Pokrmy v uzavřených kovových nádobách zůstanou studené.

Pozor!

Jiskření: kov, např. lžice ve skle, musí být ve vzdálenosti nejméně 2 cm od stěn varného prostoru a vnitřní strany dvířek. Jiskry mohou zničit sklo dvířek.

Test nádobí

Nikdy nezapínejte mikrovlnný ohřev bez pokrmu. Jediná výjimka je krátký test nádobí.

Nejste-li si jisti, zda je vaše nádoba vhodná pro mikrovlnný ohřev, provedte tento test:

1. Do varného prostoru vložte prázdnou nádobu. Nastavte maximální výkon a na ½ až 1 minutu zapněte spotřebič.
2. V průběhu testu kontrolujte teplotu nádobí. Nádoba musí zůstat studená, popř. vlažná.

Je-li horká, nebo vznikají-li jiskry, není nádoba vhodná. Ukončete test.

⚠️ Varování – Nebezpečí popálení!

Přístupné součásti jsou při provozu horké. Nikdy se nedotýkejte horkých součástí. Udržujte děti mimo dosah spotřebiče.

Výkony mikrovlnného ohřevu

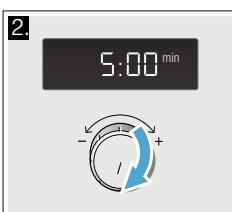
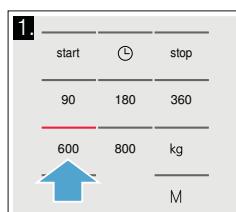
Výkon mikrovlnného ohřevu	Vhodný pro
90 W	rozmrazování choulostivých pokrmů
180 W	rozmrazování a další vaření
360 W	vaření masa a ohřívání choulostivých pokrmů
600 W	ohřívání a vaření pokrmů
900 W	ohřívání tekutin

Upozornění: Výkon mikrovlnného ohřevu 900 W lze nastavit na 30 minut, 600 W na 1 hodinu, ostatní výkony vždy na 1 hodinu a 39 minut.

Nastavení mikrovlnného ohřevu

Příklad: výkon mikrovlnného ohřevu 600 W, 5 minut

1. Stiskněte požadovaný výkon mikrovlnného ohřevu. Kontrolka nad tlačítkem svítí.
2. Otočným voličem nastavte dobu trvání.



3. Stiskněte tlačítko start.

Doba trvání se viditelně odměřuje na ukazateli.

Uplynutí doby trvání

Zazní akustický signál. Otevřete dvířka spotřebiče nebo stiskněte stop. Znovu se zobrazí čas.

Změna doby trvání

Je možná kdykoli. Dobu trvání změřte otočným voličem.

Zastavení

Dotkněte se jednou políčka stop nebo otevřete dvířka spotřebiče. Provoz se zastaví. Svítí ukazatel nad tlačítkem stop. Po zavření dvířek se znova dotkněte políčka start.

Přerušení provozu

Dvakrát stiskněte tlačítko stop nebo otevřete dvířka a jednou stiskněte tlačítko stop.

Upozornění: Můžete také nejprve nastavit dobu trvání a poté výkon mikrovlnného ohřevu.

M Paměť

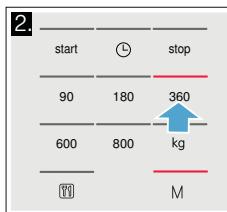
Pomocí funkce paměti si můžete nastavení pro pokrm uložit do paměti a kdykoli vyvolat.

Uložení do paměti je vhodné, pokud některý pokrm připravujete zvlášť často.

Uložení do paměti

Příklad: 360 W, 25 min

1. Stiskněte tlačítko **M**. Kontrolka nad tlačítkem svítí.
2. Stiskněte požadovaný výkon mikrovlnného ohřevu. Kontrolka nad tlačítkem svítí a na ukazateli se zobrazí 1:00 min.
3. Otočným voličem nastavte dobu trvání.



4. Potvrďte tlačítkem **M**.

Znovu se zobrazí čas. Nastavení je uloženo do paměti.

Upozornění

- Do paměti nemůžete uložit několik mikrovlnných ohřevů po sobě.
- Do paměti nelze uložit automatické programy.
- Nastavení uložené do paměti můžete také okamžitě spustit. Nakonec místo tlačítka **M** stiskněte Start.
- **Nové uložení do paměti** Stiskněte tlačítko „**M**“. Zobrazí se stará nastavení. Uložte nový program podle popisu v bodech 1 až 4.

Vyvolání z paměti

Uložený program můžete spustit velmi jednoduše. Vložte pokrm do spotřebiče. Zavřete dvířka spotřebiče.

1. Stiskněte tlačítko **M**.

Zobrazí se uložená nastavení.

2. Stiskněte tlačítko start.

Doba trvání se viditelně odměřuje na ukazateli.

Uplynutí doby trvání

Zazní akustický signál. Otevřete dvířka spotřebiče nebo stiskněte stop. Znovu se zobrazí čas.

Zastavení

Dotkněte se jednou políčka stop nebo otevřete dvířka spotřebiče. Provoz se zastaví. Svítí ukazatel nad tlačítkem stop. Po zavření dvířek se znova dotkněte políčka start.

Zrušení

Dvakrát stiskněte tlačítko stop nebo otevřete dvířka a jednou stiskněte tlačítko stop.

Programy

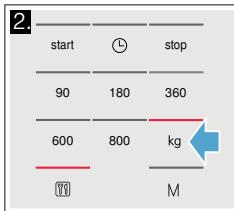
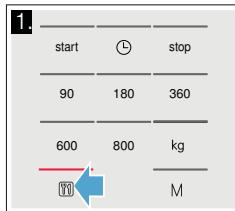
Pomocí programů můžete jednoduše připravovat pokrmy. Zvolte program a zadejte hmotnost Vašeho pokrmu. Program převezme optimální nastavení.

Upozornění: Můžete si vybrat z 7 programů.

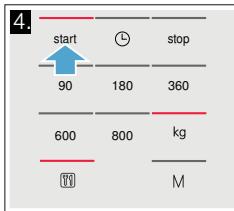
Nastavení programu

Pokud jste zvolili program, provedte následujícím způsobem nastavení:

1. Stiskněte tlačítko  tolíkrát, dokud se nezobrazí požadované číslo programu.
Kontrolka nad tlačítkem svítí.
2. Stiskněte tlačítko  kg.
Kontrolka nad tlačítkem svítí a zobrazí se navržená hmotnost.



3. Otočným voličem nastavte hmotnost pokrmu.
4. Stiskněte tlačítko start.



Viditelně se začne odměřovat doba trvání programu.

Uplynutí doby trvání

Zazní akustický signál. Otevřete dvířka spotřebiče nebo stiskněte stop. Znovu se zobrazí čas.

oprava

Dvakrát stiskněte tlačítko stop a znova provedte nastavení.

Zastavení

Dotkněte se jednou políčka stop nebo otevřete dvířka spotřebiče. Provoz se zastaví. Svítí ukazatel nad

tlačítkem stop. Po zavření dvířek se znova dotkněte políčka start.

Zrušení

Dvakrát stiskněte tlačítko stop nebo otevřete dvířka a jednou stiskněte tlačítko stop.

Upozornění

- U některých programů zazní po určité době akustický signál. Otevřete dvířka spotřebiče a pokrm zamíchejte, resp. maso nebo drůbež obráťte. Po uzavření dvířek opět stiskněte tlačítko start.
- Číslo programu a hmotnost můžete zjistit pomocí  resp.  Na ukazateli se na 3 sekundy zobrazí zjištěvaná hodnota.

Rozmrazování s programovou automatikou

Pomocí 4 rozmrazovacích programů můžete rozmrazovat maso, drůbež a chléb.

Upozornění**Příprava potravín**

Používejte potraviny, které byly zmrzány a uchovávány v co nejloňšich porcích při -18°C . Potraviny určené k rozmarzení zásadně vyjměte z obalu a zvažte je. Hmotnost potřebujete k nastavení programu.

■ Při rozmrazování masa a drůbeže vzniká tekutina. Tu při obracení masa odstraňte a v žádném případě znovu nepoužívejte – nesmí ani přijít do styku s jinými potravinami.

Nádoby

Potraviny položte na mělkou nádobu vhodnou pro mikrovlnný ohřev, např. skleněný nebo porcelánový talíř, a nepřiklápejte pokličkou.

Doba odstáti

Rozmarzené potraviny by se měly kvůli vyrovnání teploty nechat ještě 10 až 30 minut odstát. Velké kusy masa potřebují delší dobu odstáti než malé. Ploché kusy a mleté maso byste měli před odstátem od sebe oddělit.

Potom můžete potraviny dále zpracovávat, i když silné kusy masa mohou být uprostřed ještě zmrzlé. U drůbeže můžete nyní vymout vnitřnosti.

Akustický signál

U některých programů zazní po určité době akustický signál. Otevřete dvířka spotřebiče a pokrm rozdělte na menší části, resp. maso nebo drůbež obráťte. Po zavření stiskněte tlačítko start.

Č. programu	Hmotnostní rozmezí v kg
Rozmrazování	
P 01	mleté maso 0,20-1,00

Č. programu		Hmotnostní rozmezí v kg
P 02	kousky masa	0,20-1,00
P 03	kuře, části kuřete	0,40-1,80
P 04	chléb	0,20-1,00

Vaření s programovou automatikou

Pomocí 3 programů vaření můžete vařit rýži, brambory nebo zeleninu.

Upozornění

Nádoby

Potraviny vařte zásadně v nádobách vhodných pro mikrovlnný ohřev s pokličkou. Pro rýži je potřeba použít velkou, vysokou nádobu.

Příprava potravin

Potraviny zvažte. Hmotnost potřebujete k nastavení programu.

Rýže:

Nepoužívejte rýži ve varních sáčcích. K rýži přidejte potřebné množství vody podle údajů výrobce na obalu. Normálně se přidává dvojnásobné až trojnásobné množství vzhledem k hmotnosti rýže.

Brambory:

Při vaření loupaných brambor nakrájejte syrové brambory na malé, stejnometerné kousky. Na 100 g brambor přidejte jednu polévkovou lžici vody a trochu sоли.

Čerstvá zelenina:

Zvažte čerstvou, očištěnou zeleninu. Zeleninu rozkrájejte na malé, stejně velké kousky. Na 100 g zeleniny přidejte jednu polévkovou lžici vody.

Akustický signál

V průběhu programu zazní po jisté době akustický signál. Potraviny zamíchejte.

Doba odstání

Po skončení programu potraviny ještě jednou zamíchejte. Kvůli vyrovnání teploty by se měly nechat ještě 5 až 10 minut odstát.

Výsledky vaření závisí na kvalitě a složení potravin.

Č. programu		Hmotnostní rozmezí v kg
Vaření		
P 05	rýže	0,05-0,2
P 06	brambory	0,15-1,0
P 07	zelenina	0,15-1,0



Základní nastavení

Váš spotřebič má základní nastavení, která můžete v případě potřeby změnit.

Nastavení	Volba	
1 Tón tlačítka	On*	zapnutý
	OFF	vypnutý (Tón tlačítka zůstává aktivní u tlačítka start a stop)
2 Režim demo	dEO	Spotřebič je vypnutý. Můžete používat pole a ukazatele, avšak ty nejsou funkční, takže například u mikrovlnného ohřevu nelze nastavit výkon. Režim demo používají především prodejci.

* Nastavení z výrobního závodu (v závislosti na typu spotřebiče se nastavení z výrobního závodu mohou lišit)

Tón tlačítka na vašem spotřebiči můžete v případě potřeby změnit.

Změna tónu tlačítka

Předpoklad: spotřebič musí být vypnutý.

1. Držte stisknutá současně tlačítka **start a stop** po dobu několika sekund.
Na displeji se zobrazí **1**.
2. Stiskněte tlačítko **start**.
Na displeji bliká **On**.
3. Pomocí otočného voliče nastavte na **OFF**.
4. Stiskněte tlačítko **start**.
Nastavení je uloženo.
5. Stiskněte tlačítko **stop**.
Tón tlačítka je vypnutý.

Nastavení můžete kdykoli znova změnit.

 **Čištění**

V případě pečlivé údržby a čištění zůstane spotřebič dlužho pěkný a funkční. Vysvětlíme Vám, jak správně udržovat a čistit spotřebič.

⚠ Varování – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Pokud do spotřebiče pronikne vlhkost, může to způsobit úraz elektrickým proudem. Nepoužívejte vysokotlaké nebo parní čističe.

⚠ Varování – Nebezpečí úrazu!

Poškrabáno sklo dvířek spotřebiče může prasknout. Nepoužívejte škrabku na sklo ani ostré nebo abrazivní čisticí prostředky.

⚠ Varování – Nebezpečí vážného poškození zdraví!

V případě nedostatečného čištění může dojít k poškození povrchu. Může unikat energie mikrovlnného ohřevu. Pravidelně čistěte spotřebič a ihned odstraňujte zbytky potravin. → "Čisticí prostředky" na straně 14

⚠ Varování – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Spotřebič nikdy neponořujte do vody ani nečistěte proudem vody.

Upozornění: Nepřijemné zápachy, např. po přípravě ryby můžete zcela jednoduše odstranit. Do hrnku s vodou přidejte pák kapek citronové šávy. Do nádoby vždy vložte také lžíčku, aby se zabránilo přehřátí kapaliny. Vodu ohřívejte po dobu 1 až 2 minut s maximálním výkonem mikrovlnného ohřevu.

Čisticí prostředky

Aby různé povrchy nebyly poškozeny nevhodnými čisticími prostředky, dodržujte údaje v tabulce.

Nepoužívejte

- ostré nebo brusné čisticí prostředky.
- k čištění skleněných tabulek žádné škrabky na kov nebo sklo.
- žádné škrabky na kov nebo sklo při čištění těsnění dvířek.
- žádné tvrdé brusné polštářky a houbičky,
- čisticí prostředky s vysokým obsahem alkoholu,

Nové houby před použitím důkladně propláchnete.

Oblast	Čisticí prostředky
Přední část spotřebiče	Horký mycí roztok: Vyčistěte hadříkem a měkkou utěrkou vysušte. Při čištění nepoužívejte škrabku na kov nebo sklo.
Přední strana spotřebiče s ušlechtilou ocelí	Horký mycí roztok: Vyčistěte hadříkem a měkkou utěrkou vysušte. Ihned odstraňte vápenaté, tukové, škrobové skvrny a skvrny od bílků. Pod takovými skvrnami se může vytvořit koruze. V zákaznickém servisu nebo ve specializované prodejně lze nakoupit speciální čisticí prostředky na ušlechtilou ocel. K čištění nepoužívejte čisticí prostředky na sklo, škrabky na kov nebo na sklo.

Oblast	Čisticí prostředky
Varný prostor z ušlechtilé oceli	Horký mycí roztok nebo voda s octem: Vyčistěte hadříkem a měkkou utěrkou vysušte. Nepoužívejte sprej na čištění pečicích trub a žádné jiné agresivní čisticí nebo abrazivní látky na trouby. Nevhodné jsou také brusné polštářky, drsné houbičky a čističe na hrnce. Tyto prostředky poškrábou povrch. Vnitřní plochy nechte důkladně vysušit.
Prohlubeň ve varném prostoru	Vlhký hadřík: Přes pohon otočného talíře nesmí dovnitř spotřebiče vniknout voda. Pohon otočného talíře osušte hadříkem.
Otáčecí talíř a otočný kroužek	Horký mýdlový roztok: Otočný talíř musí při opětovném nasazování správně zaklapnout.
Sklo dvířek	Čisticí prostředek na sklo: Vyčistěte hadříkem. Nepoužívejte škrabku na sklo.

?

Co dělat v případě poruchy?

Jestliže se vyskytne porucha, často se jedná jen o maličkost. Než kontaktujete servis, pokuste se sami odstranit závadu pomocí této tabulky.

Tip: Pokud se vám nějaký pokrm nepodaří optimálně uvařit, podívejte se do následující kapitol. V ní najdete velký počet tipů a pokynů k optimálnímu

Tabulka závod

Porucha	Možná příčina	Odstranění/pokyny
Spotřebič nefunguje	Zástrčka není zapojena v zásuvce.	Zapojte spotřebič do elektrické sítě.
	Výpadek elektrického proudu.	Zkontrolujte, zda fungují ostatní kuchyňské spotřebiče.
	Vadná pojistka.	V pojistkové skřínce zkонтrolujte, je-li pojistka pro spotřebič v pořádku.
	Chybá obsluha	Vypněte pojistku spotřebiče v pojistkové skřínce a pocca 10 sekundách ji znova zapněte.
Na ukazateli hodin svítí tři nuly.	Výpadek elektrického proudu	Znovu nastavte čas.
Spotřebič není v provozu. Na ukazateli je zobrazena doba trvání.	Nedopatréním došlo k otočení otočného voliče.	Stiskněte tlačítko „stop“.
	Po nastavení jste nestiskli tlačítko „start“.	Stiskněte tlačítko „start“ nebo rušte nastavení tlačítkem „stop“.
Mikrovlnný ohřev nefunguje.	Dvířka nejsou úplně zavřená.	Zkontrolujte, zda ve dvířkách nevadí zbytky jídla nebo cizí těleso.
	Nestiskli jste tlačítko „start“.	Stiskněte tlačítko „start“.
Jídla se ohřívají pomaleji než dosud.	Byl nastaven příliš malý výkon mikrovlnného ohřevu.	Zvolte vyšší výkon mikrovlnného ohřevu.
	Do spotřebiče bylo vloženo větší množství než dosud.	Dvojnásobné množství - dvojnásobný čas.
	Pokrmy byly chladnější než obvykle.	Pokrmy průběžně míchejte nebo obracejte.
Otočný talíř vydává škrábavé nebo skřípavé zvuky.	Špína nebo cizí těleso v oblasti pohonu otočného talíře.	Vyčistěte otočný kroužek a prohlubeň ve varném prostoru.
Mikrovlnný ohřev se bez zjevného důvodu přeruší.	Porucha mikrovlnného ohřevu.	Vyskytne-li se tato chyba opakováně, kontaktujte zákaznický servis.
Na ukazateli je zobrazeno M.	Spotřebič je v režimu demo	Deaktivujte režim demo. → "Základní nastavení" na straně 13
Chybové hlášení "E - 3"	Chyba systému automatického otevírání dvířek.	V případě chybového hlášení spotřebič vypněte a znovu zapněte. Pokud hlášení zhasne, jednalo se o jednorázový problém. Pokud se chyba opakuje, nebo hlášení zůstává zobrazené, kontaktujte servis a sdělte mu chybový kód.

nastavení. → "Otestovali jsme pro vás v našem kuchyňském studiu" na straně 17

⚠ Varování – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné opravy jsou nebezpečné. Opravy spotřebiče a výměnu poškozených přívodních vedení smí provádět výhradně technik zákaznického servisu vyškolený naší společností. Pokud je spotřebič vadný, vytáhněte siťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skřínce. Zavolejte servis.

Technické údaje	
Vstupní napětí	220–230 V, 50 Hz
Příkon	1270 W
Max. výstupní výkon	800 W (IEC 60705)
Frekvence mikrovlnného ohřevu	2450 MHz
Jištění	10 A
Rozměry (V/Š/H)	
- spotřebič	382 x 594 x 317 mm
- varný prostor	201 x 308 x 282 mm
Odzkoušeno podle VDE	Ano
Značka CE	Ano

Potřebuje-li váš spotřebič opravu, obraťte se na náš servis. Vždy najdeme vhodné řešení, aby nedocházelo ke zbytečným výjezdům servisních techniků.

Označení výrobku E-Nr. a výrobní číslo FD

Při telefonátu uvedte úplné číselné označení výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD-Nr.), abychom vám mohli poskytnout kvalifikovanou pomoc. Typový štítek s čísly najdete vpravo po otevření dvířek spotřebiče.



Abyste je v případě potřeby nemuseli dlouho hledat, můžete si údaje svého spotřebiče a telefonní číslo servisu poznamenat zde.

Č. výrobku (E-Nr.)	Výr. č. (FD-Nr.)
Zákaznický servis ☎	

Mějte na paměti, že návštěva servisního personálu není v případě chybné obsluhy bezplatná ani během záruční doby.

Kontaktní údaje všech zemí najdete v přiloženém seznamu zákaznických servisů.

Objednávka opravy a poradenství při poruchách CZ 251.095.546

Důvěřujte kompetencnosti výrobce. Tím si zajistíte, že oprava bude provedena vyškolenými servisními techniky, kteří mají k dispozici originální náhradní díly pro váš spotřebič.

Tento spotřebič splňuje normu EN 55011, resp. CISPR 11. Je to výrobek skupiny 2, třídy B.

Skupina 2 znamená, že se k ohřívání potravin používá mikrovlnný ohřev. Třída B znamená, že spotřebič je vhodný do prostředí domácností.

Otestovali jsme pro vás v našem kuchyňském studiu

Zde naleznete výběr pokrmů a pro ně vhodná nastavení. Ukážeme vám, jaký výkon mikrovlnného ohřevu je nevhodnější pro vaš pokrm. Dostanete od nás tipy k nádobám a přípravě pokrmů.

Upozornění

- Časové údaje v tabulkách jsou orientační hodnoty. Závisí na kvalitě a vlastnostech potravin.
- V tabulkách jsou často uvedeny časové rozsahy. Nejprve nastavte kratší dobu a v případě potřeby ji prodloužte.
- Při výjmání horkého nádobí z trouby používejte vždy chňapku.

Může se stát, že máte jiné množství, než je uvedeno v tabulkách. Pro provoz mikrovlnného ohřevu platí základní pravidlo: dvojnásobné množství – skoro dvojnásobná doba trvání, poloviční množství – poloviční doba trvání.

Nádobí vždy umístěte na otočný talíř.

V níže uvedených tabulkách najdete mnoho možností a hodnot nastavení pro mikrovlnný ohřev.

Vhodné nádoby

Vhodné jsou žáruvzdorné nádoby ze skla, sklokeramiky, porcelánu, keramiky nebo tepelně odolné plastické hmoty. Tyto materiály propouštějí mikrovlny.

Můžete použít i servis. Tak si ušetříte přelévání. Nádoby se zlatým nebo stříbrným dekorem používejte pouze tehdy, zaručuje-li výrobce, že jsou vhodné pro mikrovlnný ohřev.

Nevhodné nádobí

Nevhodné je kovové nádobí. Kov nepropouští mikrovlny. Pokrmy v uzavřených kovových nádobách zůstanou studené.

Pozor!

Jiskření: kov, např. lžíce ve skle, musí být ve vzdálenosti nejméně 2 cm od stěn trouby a vnitřní strany dvířek. Jiskry mohou zničit vnitřní sklo dvířek.

Rozmrazování

Zmrzlené potraviny pokládejte na otočný talíř v otevřené nádobě.

Choulostivé části jako např. kuřecí stehna nebo křídla nebo tučné okrajové partie pečeně lze zakrýt kousky hliníkové fólie. Fólie se nesmí dotýkat stěn trouby. Po uplynutí poloviny doby rozmrazování lze hliníkovou fólii sejmout.

Při rozmrazování masa a drůbeže vzniká kapalina. Tu při obracení masa odstraňte a v žádém případě znovu nepoužívejte - nesmí přijít do styku s jinými potravinami.

Pokrmy během rozmrazování jednou až dvakrát obratěte nebo zamíchejte. Velké kusy několikrát obraťte.

Rozmrazené pokrmy nechte 10–20 minut stát při pokojové teplotě, aby se vyrovnala teplota. U drůbeže poté můžete vymout vnitřnosti. Maso lze dále zpracovávat i s malým zmrzeným středem.

Tipy pro rozmrazování

Po uplynutí nastavené doby pokrm není rozmrazený, horký nebo dovařený.	Nastavte delší dobu. Větší množství a vyšší pokrmy vyžadují delší dobu přípravy.
Po uplynutí doby vaření je pokrm na okraji přehřátý, ale uprostřed ještě není hotový.	Průběžně míchejte pokrm a příště zvolte nižší výkon a delší dobu.
Po rozmrazení je drůbež nebo maso zvnějšku uvařené, ale uprostřed ještě není rozmrazené.	Příště zvolte nižší výkon mikrovlnného ohřevu. Větší množství rozmrazeného pokrmu obracejte i vícekrát.

Rozmrazování	Hmotnost	Výkon mikrovlnného ohřevu ve Wattech	Doba trvání v minutách	Pokyny
Maso v celku – hovězí, telecí nebo vepřové (s kostí nebo bez kostí)	800 g 1 kg 1,5 kg	180 90 180 90 180 90	15 10-20 20 15-25 30 20-30	-
Maso na kousky nebo plátky – hovězí, telecí nebo vepřové	200 g 500 g 800 g	180 90 180 90 180 90	2 4-6 5 5-10 8 10-15	Při obracení od sebe oddělte rozmrazené části

Rozmrazování	Hmotnost	Výkon mikrovlnného ohřevu ve Wattech	Doba trvání v minutách	Pokyny
Mleté maso, míchané	200 g	90	10	zamrazujte pokud možno naplocho Několikrát obratte, již rozmrazené maso odeberte
	500 g	180 90	5 10-15	
	800 g	180 90	8 10-20	
Drůbež nebo části drůbeže	600 g	180 90	8 10-20	Rozmrazené části od sebe oddělte
	1,2 kg	180 90	15 10-20	
Rybí filé, rybí řízky nebo plátky	400 g	180 90	5 10-15	Rozmrazené části od sebe oddělte
Zelenina, např. hrášek	300 g	180	10-15	-
Ovoce, např. maliny	300 g	180	7-10	Opatrně průběžně zamíchejte, rozmrazené části od sebe oddělte
	500 g	180 90	8 5-10	
Máslo, částečné rozmrazení	125 g	180 90	1 2-3	Obal zcela odstraňte
	250 g	180 90	1 3-4	
Chleba celý	500 g	180 90	6 5-10	-
	1 kg	180 90	12 10-20	
Koláč suchý, např. třený koláč	500 g	90	10-15	Jen pro koláče bez polevy, šlehačky nebo krému, koláče od sebe oddělte
	750 g	180 90	5 10-15	
Koláč, kyprý, např. ovocný koláč, tvarohový koláč	500 g	180 90	5 15-20	Jen pro koláče bez polevy, šlehačky nebo želatiny
	750 g	180 90	7 15-20	

Ohřívání hluboce zmrazených pokrmů

Upozornění

- Vyměňte hotové pokrmy z obalu. V nádobí vhodném pro mikrovlnný ohřev se pokrmy ohřívají rychleji a rovnoměrněji. Různé součásti pokrmu se mohou ohřívat s různou rychlostí.
- Ploché pokrmy se ohřejí rychleji než vysoké. Proto pokud možno rozmištěte pokrmy po celé ploše nádobí. Potraviny by se neměly překrývat již při zamrazování.

- Pokrmy vždy zakryjte. Pokud nemáte vhodnou pokličku na nádobí, použijte talíř nebo speciální fólie pro mikrovlnný ohřev.
- Pokrmy průběžně 2-3krát zamíchejte, resp. obratě.
- Po zahřátí nechte pokrmy ještě 2 až 5 minut z důvodu vyrovnání teploty odstát.
- Při vymáhání nádobí vždy používejte kuchyňské rukavice nebo chňapku.

Ohřívání hluboce zmrazených pokrmů	Hmotnost	Výkon mikrovlnného ohřevu ve Wattech	Doba trvání v minutách	Pokyny
Menu, pokrm na talíři, hotový pokrm (2-3 komponenty)	300-400 g	600	8-11	-
Polévka	400 g	600	8-10	-
Eintopf	500 g	600	10-13	-
Plátky nebo kousky masa v omáčce, např. guláš	500 g	600	12-17	Při míchání oddělujte kousky masa od sebe
Nákypy, např. lasagne, cannelloni	450 g	600	10-15	-

Ohřívání hluboce zmrazených pokrmů	Hmotnost	Výkon mikrovlnného ohřevu ve Wattech	Doba trvání v minutách	Pokyny
Přílohy, např. rýže, nudle	250 g	600	2-5	Přidejte trochu tekutiny
	500 g	600	8-10	
Zelenina, např. hrášek, brokolice, mrkev	300 g	600	8-10	Do nádoby přidejte vodu, aby bylo zakryté dno
	600 g	600	14-17	
Špenát se sметanou	450 g	600	11-16	Vařit bez přidání vody

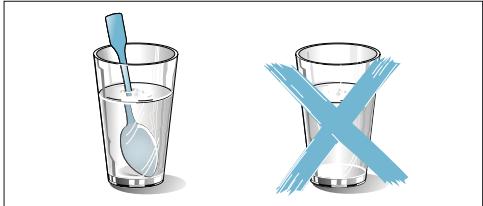
Ohřívání pokrmů

Pozor!

Kov - např. lžíce ve skle, musí být ve vzdálenosti nejméně 2 cm od stěn trouby a vnitřní strany dvířek. Jiskry mohou zničit vnitřní sklo dvířek.

Upozornění

- Vyměte hotové pokrmy z obalu. V nádobí vhodném pro mikrovlnný ohřev se pokrmy ohřívají rychleji a rovnoměrněji. Různé součásti pokrmu se mohou ohřívat s různou rychlosí.
- Pokrmy vždy zakryjte. Pokud nemáte vhodnou pokličku na vaši nádobu, použijte talíř nebo speciální fólie pro mikrovlnný ohřev.
- Pokrmy průběžně několikrát zamíchejte nebo obratě. Kontrolujte teplotu.
- Po zahřátí nechte pokrmy ještě 2 až 5 minut z důvodu vyrovnání teploty odstát.
- Při vymění nádobí vždy používejte kuchyňské rukavice nebo chňapku.



⚠️ Varování – Nebezpečí opaření!

Při ohřívání kapalin může docházet k utajenému varu. Při utajeném varu dosáhne tekutina teploty varu, aniž dochází k vystupování typických bublin. Již při sebemenším otřesu nádoby může horká tekutina začít náhle prudce bublat a vystříknout. Při ohřívání vložte vždy do nádoby lžíci. Zabráňte tak utajenému varu.

Ohřívání pokrmů	Hmotnost	Výkon mikrovlnného ohřevu ve Wattech	doba trvání v minutách	Pokyny
Nápoje	200 ml	800	2-3	Do sklenice umístěte lžíčku, alkoholické nápoje nepřehřívejte, průběžně kontrolujte
	500 ml	800	3-4	
Dětská výživa, např. lahve s mlékem	50 ml	360	cca 1/2	Bez dudlíku nebo pokličky. Po zahřátí vždy dobrě protřepjte. Bezpodmínečně kontrolujte teplotu!
	100 ml	360	cca 1	
	200 ml	360	1½	
Polévka, 1 šálek	200 g	600	2-3	-
Polévka, 2 šálky	400 g	600	4-5	-
Menu, pokrm na talíři, hotový pokrm (2-3 komponenty)	350-500 g	600	4-8	-
Maso v omáčce	500 g	600	8-11	Plátky masa od sebe oddělte
Eintopf	400 g	600	6-8	-
	800 g	600	8-11	
Zelenina, 1 porce	150 g	600	2-3	Přidejte trochu tekutiny
Zelenina, 2 porce	300 g	600	3-5	

Tipy pro mikrovlnný ohřev

Nenaší jste pro připravované množství pokrmu údaj o nastavení.	Prodlužte nebo zkratě dobu vaření podle následujícího pravidla: Dvojnásobné množství = téměř dvojnásobná doba. Poloviční množství = poloviční doba.
Pokrm je příliš vysušený.	Příště nastavte kratší dobu vaření nebo zvolte nižší výkon mikrovlnného ohřevu. Pokrm přiklopěte a přidejte více tekutiny.
Pokrm není po uplynutí doby trvání ještě rozmrazený, teplý nebo uvařený.	Nastavte delší dobu trvání. Větší množství a vyšší pokrmy vyžadují delší dobu trvání.
Pokrm je po uplynutí doby vaření na okraji přehřátý, uprostřed ale ještě není hotový.	Během vaření pokrm zamíchejte a příště zvolte nižší výkon a delší dobu trvání.
Drůbež nebo maso je po rozmrzování na povrchu uvařené, uprostřed ale ještě není ani rozmrazené.	Příště zvolte nižší výkon mikrovlnného ohřevu. V případě většího množství rozmrzováný pokrm několikrát obratěte.

Kondenzovaná voda

Na okénku dvírek, vnitřních stěnách a dně se může vytvářet kondenzovaná voda. Nejedná se o závadu.

Funkce mikrovlnné trouby tím není ovlivněná. Po vaření kondenzovanou vodu utřete.

Zkušební pokrmy

Tyto tabulky byly sestaveny pro zkušební instituce, aby bylo usnadněno testování našich spotřebičů.

Podle normy EN 60705: 2012, IEC 60705:2010 a EN 60350-1:2013, resp. IEC 60350 - 1:2011

Příprava pomocí mikrovlnného ohřevu

Pokrm	Výkon mikrovlnného ohřevu ve Wattech, doba v minutách	Pokyn
Vaječné mléko, 750 g	360 W, 12–17 min. + 90 W, 20–25 min.	Položte formu Pyrex 20 x 25 cm na otočný talíř.
Piškot	600 W, 8–10 min.	Položte formu Pyrex o průměru 22 cm na otočný talíř.
Sekaná pečeně	600 W, 20–25 min	Postavte formu Pyrex na otočný talíř.

Rozmrzování pomocí mikrovlnného ohřevu

Pokrm	Výkon mikrovlnného ohřevu ve Wattech, doba v minutách	Pokyn
Maso	180 W, 5–7 min + 90 W, 10–15 min	Položte formu Pyrex o průměru 22 cm na otočný talíř.

Záruční podmínky

společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

1. Záruka

Na tento výrobek je v souladu § 2113 a násł. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, poskytována **záruka za jakost 24 měsíců** (dále jen „**záruka**“), která běží zpravidla od odevzdání výrobku zákazníkovi. Pokud byla sjednána delší záruka, řídí se tato speciálními pravidly.

Záruka 24 měsíců je poskytována pouze zákazníkovi spotřebiteli a jen na výrobek k **běžnému užívání v domácnosti**. Zákazníkovi podnikateli nebo jiné právnické osobě je poskytnuta 24 měsíční záruka za předpokladu, že se koupě netýká jeho podnikatelské činnosti (např. prádelna, ubytovací služby, restaurační zařízení apod.), způsob užívání je obdobný užívání v domácnosti a výrobek není prokazatelně přetěžován (kumulativně); v ostatních případech je poskytována záruka v délce 6 měsíců. Společnost BSH domácí spotřebiče s.r.o. si vyhrazuje právo omezit plnění záruky nad rámec 6 měsíců v případě, že bude zjednáno, že spotřebič není provozován v souladu s výše uvedenými podmínkami.

2. Pořizovací doklad a záruční list

Základním průkazem práv zákazníka je **pořizovací doklad** (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.). Pokud byl při prodeji vydán **záruční list**, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Nedílnou součástí záručního listu je pořizovací doklad. Zákazník si ve vlastním zájmu pořizovací doklad i záruční list pečlivě uschová.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužení záruky i vyplněného záručního listu a vystaveného certifikátu, pokud byl vydán. Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu zákazníka zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán záruka.

3. Uplatnění záruk

Zákazník má v rámci poskytnuté záruky právo na bezplatné, včasné a řádné odstranění reklamované vady výrobku, a to opravou, popřípadě – není-li to vzhledem k povaze (tzn. příčině i projevu) vady neúměrně – právo na výměnu výrobku nebo jeho vadné součásti. Za zákonem stanovených podmínek může být poskytnuta sleva na výrobku a/nebo může být výrobek vrácen.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na vady, které vzniknou průkazně v době platné záruky. Takto vzniklé vady je oprávněn odstranit pouze **autorizovaný servis**. Uplatnit záruku může zákazník u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl výrobek zakoupen, a to bez zbytečného odkladu, nejdpozději však do konce záruční doby. Zvolil zákazník jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Autorizovaný servis posoudí oprávněnost reklamace a podle povahy vady výrobku rozhodne o způsobu řešení reklamace.

Seznam autorizovaných servisů je k dispozici na www.bosch-home.com/cz.

Doba, po kterou zákazník nemůže výrobek z důvodu vady používat, se do záruční doby nepočítá. O tu dobu se záruční doba prodlužuje. Při výměně se **běh záruční doby** neobnovuje. Při opravě nedochází k běhu nové záruční doby týkající se opravené součásti či součástky.

Po provedení záruční opravy je autorizovaný servis povinen vydat zákazníkovi čitelnou kopii opravného listu. **Opravní list** slouží k prokazování práv zákazníka, proto je ve vlastním zájmu zákazníka před podpisem opravného listu zkontrolovat jeho obsah a kopii opravného listu pečlivě uschovat.

Zákazník je povinen poskytnout autorizovanému servisu **součinnost** k ověření existence reklamované vady a k jejímu odstranění (včetně odpovídajícího potřebného vyzkoušení nebo demontáže výrobku).

Při uplatnění reklamace předá zákazník **výrobek čistý** v souladu s hygienickými předpisy nebo obecnými hygienickými zásadami včetně všech jeho součástí a příslušenství, umožňujících takové ověření a odstranění vady. V případě, že výrobek nedodá kompletní a je-li kompletnost výrobku nezbytná k zjištění existence reklamované vady a/nebo k jejímu odstranění, běh lhůty k vyřízení reklamace začíná až dodáním chybějících součástí.

B/S/H/

4. Neoprávněnost reklamace

Reklamace není oprávněná v případech, vznikla-li závada nebo poškození:

- a) prokazatelně nesprávným užíváním výrobku (např. v rozporu s návodem, s pokyny uvedenými na obalu výrobku či v záručním listě, užíváním v rozporu s obecně známými pravidly užívání předmětného výrobku, provozem při nesprávném napájecím napětí, připojování na nedovolené zdroje proudů, užíváním zboží v nevhodných podmínkách – vlhko, prašnost, extrémní tvrdost vody apod.) anebo jiným nesprávným jednáním uživatele (např. neodbornou instalací či zapojením);
- b) prokazatelně nedovoleným zásahy do přístroje (konstrukční nebo jiná úprava, neodborná montáž), živelnou katastrofou nebo mechanickým poškozením výrobku;
- c) nese-li předložený záruční list zjevné známky provedených změn údajů nebo je-li na výrobku odlišné výrobní číslo od toho, jež je uvedeno v záručním listě;
- d) u estetických komponentů, nezajíšťujících funkčnost výrobku z důvodu:
 - transportního poškození nebo přemístování (poškrábání, promáknutí, praskliny, rozbítá skla a police apod.)
 - nefunkčních estetických komponentů jako jsou madla, skla, ovládací spínače apod., které jsou důsledkem běžného opotřebení
 - změny barev plastových komponentů (jedná se o běžný fyzikálně chemický jev po čase používání)
 - vady spotřebních materiálů, u kterých je doba životnosti daná charakterem součástky (žárovky, vodní filtry, vzduchové, prachové filtry, uhlíkové filtry všeho druhu, akumulátory, baterie, apod.)
 - vady příslušenství a volitelné výbavy, způsobené nevhodnou manipulací nebo nepřiměřeným zacházením

Ze záručních oprav jsou vyloučeny případy běžné údržby nebo čištění, instalace, programování, kontroly parametrů výrobku.

5. Náhradní díly

Záruka na samostatně prodaný náhradní díl výrobku je poskytována v délce 6 měsíců, a to za předpokladu jeho odborné instalace.

6. Pozáruční servis

V případě placené pozáruční opravy provedené autorizovaným servisem se poskytuje záruka v délce 24 měsíců.

7. Rozšířená záruka nad rámcem zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem **Aqua-Stop** (patent BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody je zákazníkovi spotřebitel poskytnuta náhrada, a to po celou dobu životnosti spotřebiče. Vyloučena je náhrada škody v případě, kdy nebyl spotřebič zapojen do elektrického obvodu pod proudem.

8. Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen vyplnit správně a úplně záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit rádně vyplněný reklamační protokol a pořizovací doklad (fakturu).

9. Ochrana osobních údajů

Osobní údaje zákazníka kupujícího budou použity výhradně k účelům pro zpracování objednávek a k případnému vyřízení záruky v souladu se zák. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

10. Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,
dle § 13, odst.5 zákona č.22/1997 Sb. Vás ujištěujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/1997 Sb a nařízení vlády č. 17/2003 Sb., 616/2006 Sb. a 22/2003 Sb. a příslušných nařízení vlády. Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

B/S/H/

Kontakt na servis domácích spotřebičů BOSCH

BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Radlická 350

158 00 Praha 5

Příjem oprav

Tel.: +420 251 095 546

Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky příslušenství a náhradních dílů

Tel.: +420 251 095 556

Email: **dily@bshg.com**

Zákaznické poradenství

Tel.: +420 251 095 555

Email: **bosch.spotrebice@bshg.com**

Aktuální informace o servisu naleznete na internetových stránkách **www.bosch-home.com/cz**.

Zde máte možnost sjednat opravu pomocí online formuláře.



BOSCH

Register your
new device on

MyBosch now and
get free benefits:

**bosch-home.com/
welcome**



Microwave

BFL524MB0

[sk]

Návod na používanie

Mikrovlnná rúra

21

Obsah

	Používanie podľa príkazov	22
	Dôležité bezpečnostné upozornenia	22
Všeobecne	22	
Mikrovlnná rúra	23	
	Umiestnenie a pripojenie	25
	Príčiny poškodenia	25
	Ochrana životného prostredia	25
Ekologicky zlikvidujte odpad	25	
	Oboznámenie sa so spotrebičom	26
Ovládaci panel	26	
Ovládacie prvky	26	
Zmena trvania signálu	27	
	Príslušenstvo	27
Osobitné príslušenstvo	27	
	Pred prvým použitím	27
Čistenie varného priestoru a nasadenie otočného taniera	27	
Nastavenie času	27	
Čistenie varného priestoru a príslušenstva	28	
	Mikrovlnný ohrev	28
Riad	28	
Výkony mikrovlnnej rúry	28	
Nastavenie mikrovlnného ohrevu	29	
	Funkcia pamäť	29
Uložiť do pamäte	29	
Spustenie funkcie pamäť	29	
	Programy	30
Nastavenie programu	30	
Rozmrazovanie s programovou automatikou	30	
Dusenie s programovou automatikou	31	
	Základné nastavenia	31
	Čistenie	32
Čistiace prostriedky	32	
	Poruchy, čo robiť?	33
	Zákaznícky servis	34
Označenie výrobku E-Nr. a výrobné číslo FD	34	
Technické údaje	34	

	Testované pre vás v našom kuchynskom štúdiu	35
Vhodný riad	35	
Nevhodný riad	35	
Rozmrazovanie	35	
Ohrievanie mrazených jedál	36	
Ohriatie jedla	37	
Tipy k mikrovlnnej rúre	38	
	Skúšobné pokrmy	38

Ďalšie informácie o výrobkoch, príslušenstve, náhradných dieloch a servise nájdete na internete na:
www.bosch-home.com/sk

Používanie podľa príkazov

Starostlivo si prečítajte tento návod. Len potom môžete váš spotrebič obsluhovať bezpečne a správne. Návod na používanie a montážny návod si odložte na neskoršie alebo pre ďalších majiteľov spotrebiča.

Tento spotrebič je určený len na zabudovanie. Dopraviajte špeciálny návod na montáž.

Po vybalení spotrebič preskúšajte. Ak sa spotrebič pri preprave poškodil, nepripájajte ho.

Spotrebič môže pripojiť len oprávnený odborník. Pri škodách spôsobených nesprávnym pripojením zaniká nárok na záruku.

Tento spotrebič je určený len na súkromné používanie v domácnosti a v domácom prostredí. Spotrebič používajte len na prípravu jedál a nápojov. Spotrebič nenechávajte počas prevádzky bez dozoru. Spotrebič používajte iba v uzavretých priestoroch.

Tento spotrebič je určený na použitie do maximálnej nadmorskej výšky 4000 m.

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zniženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomostami iba vtedy, ak sú pod dozorom osoby, ktorá zodpovedá za ich bezpečnosť alebo ak ňou boli poučené o bezpečnej obsluhe spotrebiča a porozumeli nebezpečenstvám vyplývajúcim z tohto používania.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, iba ak sú staršie ako 15 rokov a sú pod dozorom.

Deti mladšie ako 8 rokov sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosťi od spotrebiča a prívodného kábla.

Príslušenstvo vždy správne nasadte do varného priestoru. → "Pred prvým použitím" na strane 27

Dôležité bezpečnostné upozornenia

Všeobecne

Varovanie – Nebezpečenstvo požiaru!

- Horľavé predmety uskladnené vo varnom priestore sa môžu vznieť. Nikdy neuskladňujte horľavé predmety vo varnom priestore. Ak sa v spotrebiči vyskytne dym, nikdy neotvárajte jeho dvierka. Spotrebič vypnite a vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.
- Spotrebič sa veľmi rozohreje. Ak sa spotrebič nainštaluje do vstavanej linky s dekoračnými dvierkami, pri zatvorených dvierkach dochádza k akumulácii tepla. Spotrebič používajte len s otvorenými dekoračnými dvierkami.

Varovanie – Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

- Neodborné opravy sú nebezpečné. Opravu a výmenu poškodených elektrických vedení smie vykonať len technik zákazníckeho servisu vyškolený našou spoločnosťou. Ak je spotrebič pokazený, vytiahnite elektrickú zásuvku alebo vypnite poistku v poistkovej skrini. Zavolajte zákaznícky servis.
- Na horúcich častiach spotrebiča sa môže kálová izolácia od elektrických spotrebičov roztať. Nikdy nenechajte pripájiaci kábel spotrebiča v kontakte s horúcimi časťami spotrebiča.
- Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Nepoužívajte vysokotlakový čistič alebo parný čistič.
- Vnikajúca vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Spotrebič nikdy nevystavujte vysokým teplotám alebo vlhkosti. Spotrebič používajte len v uzavretých priestoroch.
- Poškodený spotrebič môže spôsobiť poranenie elektrickým prúdom. Poškodený spotrebič nikdy nezapínať. Vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku v poistkovej skrini. Zavolajte zákaznícky servis.
- Spotrebič pracuje s vysokým napäťím. Nikdy neodstraňujte kryt.

Varovanie – Nebezpečenstvo požiaru!

- Spotrebič sa veľmi rozohreje. Dbajte na údaje o minimálnom odstupe spotrebiča. → Strana 25

- Spotrebič neinštalujte za dekoračné dverka alebo dverka nábytku.
- Spotrebič nesmiete umiestniť do vstavaného nábytku.

Hrozí nebezpečenstvo prehriatia.

- Príslušenstvo alebo riad sa veľmi rozhorúci. Vždy, keď vyberáte horúce príslušenstvo alebo riad z varného priestoru, používajte chňapku na hrniec.
- Alkoholové výparы sa môžu v horúcом varnom priestore vznieť. Nikdy nepripravujte jedlá s veľkým množstvom nápoja s vysokým percentom alkoholu. Používajte len malá množstvá nápojov s vysokým percentom alkoholu. Dvierka spotrebiča opatrne otvorte.

⚠ Varovanie – Nebezpečenstvo obarenia!

- Po otvorení dierok spotrebiča môže zrúry vystúpiť horúca para. Opatrne otvorte dverka spotrebiča. Zabráňte prístupu detí.
- V horúcом varnom priestore sa môže z vody vytvárať horúca vodná para. Nikdy nedávajte vodu do horúceho varného priestoru.

⚠ Varovanie – Nebezpečenstvo poranenia!

Poškribané sklo na dvierkach spotrebiča môže prasknúť. Nepoužívajte škrabku na sklo, ostré alebo abrazívne čistiace prostriedky.

Mikrovlnná rúra

⚠ Varovanie – Nebezpečenstvo požiaru!

- Použitie spotrebiča, ktoré nie je v súlade s určením, je nebezpečné a môže spôsobiť škody.
Nie je prípustné sušenie pokrmov alebo odevov, zohrievanie papúč, vankúšikov s obilnými alebo inými zrnkami, handier na čistenie, vlhkých odevov a podobne. Ešte po niekoľkých hodinách sa môžu napríklad zohriate papuče alebo vankúšiky so zrnkami alebo obilím vznieť. Spotrebič používajte výhradne na prípravu pokrmov a nápojov.

- Potraviny sa môžu vznieť. Potraviny nikdy nezohrievajte v obaloch udržiavajúcich teplo.

Potraviny v nádobách z plastu, papiera alebo iných horľavých materiálov nikdy nezohrievajte bez dohľadu. Nikdy nenastavujte príliš vysoký mikrovlnný výkon ani príliš dlhý čas mikrovlnného ohrevu. Riadte sa údajmi uvedenými v tomto návode na používanie.

Potraviny nikdy nesušte v mikrovlnnej rúre. Potraviny s nízkym obsahom vody, ako napr. chlieb, nikdy nerozmrazujte ani nezohrievajte príliš dlho alebo na príliš vysokom výkone.

- Olej sa môže zapálit. V mikrovlnnej rúre nikdy nezohrievajte samotný olej.

⚠ Varovanie – Nebezpečenstvo výbuchu!

Tekutiny alebo iné potraviny v tesne uzavretých nádobách môžu explodovať. Tekutiny alebo iné potraviny v tesne uzavretých nádobách nikdy nezohrievajte.

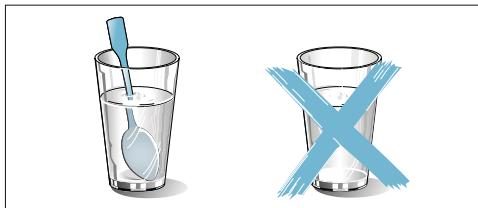
⚠ Varovanie – Nebezpečenstvo popálenia!

- Potraviny s pevnou šupkou alebo kožkou môžu počas zohrievania, ale ešte aj po zohriatí výbušným spôsobom prasknúť. Nikdy nevarte vajcia alebo nezohrievajte vajcia uvarené natvrdo v škrupinke. Nikdy nevarте živočíchy s ulitou a kôrvcove. Pri príprave volského oka alebo vajec do skla musíte najprv prepichnúť žltok. V prípade potravín s tvrdou šupkou alebo kožou, ako sú napr. jablká, paradajky, zemiaky alebo párky, môže šupka prasknúť. Šupku, resp. kožu pred zohrievaním prepichnite.
- Teplô sa v dojčenskej výžive nerodzeli rovnomerne. Dojčenskú výživu nikdy nezohrievajte v uzavretých nádobách. Vždy odstráňte viečko alebo cumeľ. Po zohriati ju dôkladne premiešajte alebo pretraste. Pred kŕmením dieťaťa skontrolujte teplotu.
- Zohriate jedlá odvzdávajú teplo. Riad sa môže rozhorúčiť. Riad a príslušenstvo vždy vyberajte z varného priestoru pomocou kuchynskej chňapky.
- V prípade potravín uzavretých vo vzduchotesnom obale môže obal prasknúť. Riadte sa vždy pokynmi výrobcu uvedenými na obale. Jedlá vyberajte z varného priestoru vždy pomocou chňapky.
- Prístupné časti sa počas prevádzky rozhorúčia. Nikdy sa nedotýkajte horúcich častí. Deti držte v bezpečnej vzdialenosť.

- Je nebezpečné používať spotrebič v rozpore s účelom použitia.
Je zakázané sušenie potravín alebo odevov, zohrievanie papúč, terapeutických vankúšov, špongií, vlhkých utierok na čistenie a pod.
Napríklad môže dôjsť ku spáleniu prehriatých papúč, terapeutických vankúšov, špongií, vlhkých utierok na čistenie a pod.

⚠ Varovanie – Nebezpečenstvo oparenia!

- Pri zohrievaní tekutín môže dôjsť k utajenému varu. To znamená, že tekutina dosiahne teplotu varu bez toho, že by došlo k vystupovaniu typických bublín. Už pri malom otrase nádoby môže horúca tekutina náhle prudko vykypieť a rozstreknúť sa. Pri zohrievaní do nádoby vložte vždy lyžičku. Predíde tak utajenému varu.



⚠ Varovanie – Nebezpečenstvo poranenia!

- Nevhodná nádoba môže prasknúť. Riad z porcelánu a keramiky môže mať jemné dierky v rukovätiach a pokrievkach. Za týmto dierkami sa nachádza dutina. Ak do dutiny prenikne vlhkosť, nádoba môže prasknúť. Používajte len riad vhodný na použitie v mikrovlnnej rúre.
- Riad a nádoby z kovu alebo riad s prímesou kovu môžu pri mikrovlnnom ohrevu spôsobovať iskrenie. Spotrebič sa poškodí. Pri mikrovlnnom ohrevu nikdy nepoužívajte kovové nádoby.

⚠ Varovanie – Nebezpečenstvo poranenia!

- Poškriabane sklo na dvierkach spotrebiča môže prasknúť. Nepoužívajte škrabku na sklo, ostré alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- Nevhodná nádoba môže prasknúť. Riad z porcelánu a keramiky môže mať jemné dierky v rukovätiach a pokrievkach. Za týmto dierkami sa nachádza dutina. Ak do dutiny prenikne vlhkosť, nádoba môže prasknúť. Používajte len riad vhodný na použitie v mikrovlnnej rúre.

- Riad a nádoby z kovu alebo riad s prímesou kovu môžu pri mikrovlnnom ohrevu spôsobovať iskrenie. Spotrebič sa poškodí. Pri mikrovlnnom ohrevu nikdy nepoužívajte kovové nádoby.
- Otočný sklenený tanier sa môže rozbit. Nenarážajte do otočného skleneného taniera tvrdými predmetmi.
- Praskliny alebo pukliny na otočnom sklenenom tanieri sú nebezpečné. Zachádzajte s otočným tanierom opatrne.

⚠ Varovanie – Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Spotrebič pracuje s vysokým napäťom. Nikdy neodstraňujte kryt.

⚠ Varovanie – Nebezpečenstvo ťažkého poškodenia zdravia!

- Pri nedostatočnom čistení sa môže povrch spotrebiča poškodiť. Môže unikať mikrovlnná energia. Spotrebič je pravidelne čistite a zvyšky potravín okamžite odstráňte. Varný priestor, tesnenie dvierok, dvierka a doraz dvierok udržiavajte v čistote. → "Čistenie" na strane 32
- Cez poškodené dvierka varného priestoru alebo tesnenie dvierok môže unikať mikrovlnná energia. Nikdy nepoužívajte spotrebič, ak sú poškodené dvierka varného priestoru alebo tesnenie dvierok. Zavolajte servis.
- Zo spotrebičov bez krytu uniká mikrovlnná energia. Nikdy neodstraňujte kryt. V prípade prác údržby a opráv zavolajte servis.

Umiestnenie a pripojenie

Tento spotrebič je určený len na používanie v domácnosti.

Tento spotrebič je určený len na zabudovanie.

Dodržiavajte prosím špeciálny návod na montáž.

Spotrebič má hotovú zástrčku a smie sa pripojiť len do zásuvky s ochranným kolíkom nainštalovanej podľa predpisov. Poistka musí mať 10 ampérov (automat L alebo B). Sieťové napätie musí zodpovedať napätiu uvedenom na typovom štítku.

Uloženie zásuvky alebo výmenu pripájacieho vedenia smie vykonať iba elektrotechnik. Ak nie je možné po montáži dosiahnuť káblom do zástrčky, pre inštalačiu spotrebiča musí byť k dispozícii rozdeľovacie zariadenie so všetkými pólmi s minimálnym odstupom kontaktov 3 mm.

Nesmietete používať viacnásobné zástrčky, zástrčkové lišty ani predĺženia. Pri preťažení hrozí nebezpečenstvo požiaru.

Spotrebič môže byť zabudovaný do 60 cm širokej hornej skrinky (minimálne 30 cm hľbokej a 85 cm umiestnejnej nad podlahou).

Príčiny poškodenia

Pozor!

- **Silno znečistené tesnenie:** Ak je tesnenie silno znečistené, dverka spotrebiča sa pri prevádzke už správne nezatvárajú. Susedné hrany kuchynskej linky sa môžu poškodiť. Tesnenie udržiavajte vždy v čistote.
- **Prevádzka mikrovlnného ohrevu bez vloženého jedla:** Prevádzka spotrebiča bez jedáľ vo varnom priestore spôsobuje preťaženie. Spotrebič nikdy nezapínajte bez vloženého jedla do varného priestoru. Výnimkou je krátkodobé testovanie riadu. → "Test riadu" na strane 28
- **Pukance do mikrovlnnej rúry:** Nikdy nenastavujte príliš vysoký mikrovlnný výkon. Použite maximálny výkon 600 W. Vrecko s pukancami položte vždy na sklenený tanier. Sklo môže pri preťažení prasknúť.
- Dajte pozor, aby sa cez pohon otočného taniera nedostala dovnútra spotrebiča vykypená tekutina. Proces dusenia sledujte. Najprv použrite kratší čas dusenia a v prípade potreby ho predlžte.
- Mikrovlnnú rúru nikdy nepoužívajte bez nasadeného otočného taniera.
- **Iskrenie:** Kov, napr. lyžička v pohári, musí byť vzdialenosť od stien rúry na pečenie a vnútornej strany dvierok aspoň 2 cm. Iskry by mohli poškodiť vnútorné sklo dvierok.
- **Hliníkové misky:** Hliníkové misky nie sú vhodné na používanie v spotrebiči. Iskrením by mohlo dôjsť k poškodeniu spotrebiča.
- **Vychladnutie s otvorenými dvierkami spotrebiča:** Varný priestor nechajte vychladnúť vždy uzavretý. Do dvierok spotrebiča nič neprivierajte. Aj keď dverka rúry len trochu otvoríte, môže časom dôjsť k poškodeniu susedných hrán kuchynskej linky.
- **Vodný kondenzát vo varnom priestore:** Na okienku dvierok, vnútorných stenách a dne sa môže vytvárať vodný kondenzát. Je to normálne, nemá to negatívny vplyv na funkciu mikrovlnnej rúry. Aby ste predišli korózii, po každom pečení zotrste vodný kondenzát.

Ochrana životného prostredia

Ekologicky zlikvidujte odpad

Obal zlikvidujte v súlade s ochranou životného prostredia.



Tento spotrebič je v súlade s európskou Smernicou 2012/19/EU týkajúcou sa elektrických a elektronických spotrebičov (elektrický a elektronický odpad – WEEE). Smernica stanovuje platný rámec pre spätný odber a recykláciu starých spotrebičov, platný v EÚ.

Oboznámenie sa so spotrebičom

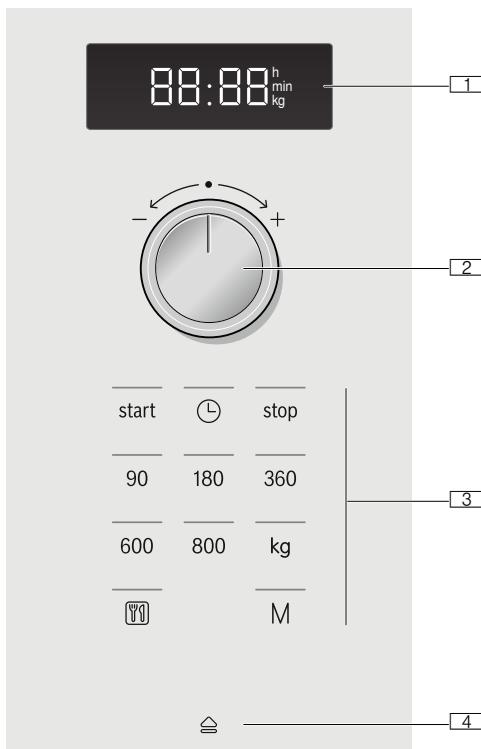
V tejto kapitole vám objasníme ukazatel' a ovládacie prvky. Okrem toho sa zoznámit s rôznymi funkciami vášho spotrebiča.

Upozornenie: V závislosti od typu spotrebiča sú v niektorých farbách a detailoch možné odchýlky.

Ovládací panel

Na ovládacom paneli nastavte rôzne funkcie vášho spotrebiča. Ukazatel' vám zobrazuje aktuálne nastavenie.

Prehľad ukazuje ovládací panel zapnutého spotrebiča s nastaveným časom.



1 Ukazatel'

pre čas a trvanie

2 Otočný volič

na nastavenie času a trvania alebo nastavanie automatických programov

3 Tlačidlá

4 Automatické otváranie dverok

Ovládacie prvky

Tu vidíte stručne vysvetlený význam rôznych tlačidiel. Váš spotrebič tak môžete jednoducho a priamo nastaviť.

Tlačidlá a ich význam

Tu vidíte stručne vysvetlený význam rôznych tlačidiel.

Tlačidlá	Význam
Potlačenie	
štart	Spustite prevádzku
	Nastavanie denného času
stop	Prerušenie alebo zastavanie prevádzky
90	Zvolenie výkonu mikrovlnného ohrevu 90 W
180	Zvolenie výkonu mikrovlnného ohrevu 180 W
360	Zvolenie výkonu mikrovlnného ohrevu 360 W
600	Zvolenie výkonu mikrovlnného ohrevu 600 W
800	Zvolenie výkonu mikrovlnného ohrevu 800 W
kg	Zvolenie hmotnosti pri programoch
	Zvolenie automatických programov
M	Zvolenie pamäte
	Otváranie dverok spotrebiča

Otočný volič

Otočným voličom môžete zmeniť všetky navrhované a nastavovacie hodnoty.

Otočný volič je zatláčací. Otočný volič možno zasunúť a vysunúť stlačením.

Automatické otváranie dverok

Dverka spotrebiča sa otvoria vtedy, keď aktivujete automatické otvorenie dverok. Dverka spotrebiča môžete úplne otvoriť rukou.

Pri výpadku dodávky elektrického prúdu nefunguje automatické otvorenie dverok. Dverka môžete otvoriť rukou.

Upozornenia

- Ak otvoríte dverka počas prebiehajúcej prevádzky, prevádzka sa pozastaví.
- Keď dverka spotrebiča zatvoríte, prevádzka nebude automaticky pokračovať ďalej. Prevádzku musíte spustiť manuálne.
- Ak je spotrebič dlhší čas vypnutý, otvoria sa dverka spotrebiča s časovým oneskorením.

Chladiaci ventilátor

Spotrebič je vybavený chladiacim ventilátorom. Ventilátor môže byť v prevádzke naďalej aj potom, keď je už spotrebič vypnutý.

Upozornenia

- Pri prevádzke mikrovlnnej rúry zostáva varný priestor studený. Aj tak sa však zapne chladiaci ventilátor. Môže byť naďalej zapnutý aj potom, keď sa už prevádzka mikrovlnnej rúry skončila.

- Na okienku dvierok, vnútorných stenách a dne sa môže vytvárať kondenzovaná voda. Je to normálne, funkcia mikrovlnného ohrevu tým nie je ovplyvnená. Po skončení prípravy jedla kondenzovanú vodu utrite.

Zmena trvania signálu

Po vypnutí spotrebiča zaznie signál. Čas trvania signálu môžete zmeniť.

Stlačte tlačidlo štart a podržte ho stlačené cca 6 sekúnd.

Uloží sa nový čas trvania zvukového signálu.

Znovu sa zobrazí denný čas.

Môžete použiť:

trvanie signálu krátko - 3 tóny

trvanie signálu dlho - 30 tónov.

Príslušenstvo

Tu nájdete prehľad o dodanom príslušenstve a jeho správnom používaní.

Pozor!

Pri vyberaní riadu dávajte pozor, aby sa otočný tanier neposunul. Dbajte na to, aby otočný tanier správne zapadol. Otočný tanier sa môže otáčať doľava alebo doprava.



Otočný tanier

Upozornenie: Spotrebič používajte iba s nasadeným otočným tanierom. Dbajte pritom na jeho správne zacvaknutie. Otočný tanier sa môže otáčať doľava alebo doprava.



Prstenec s kolieskami

Osobitné príslušenstvo

Osobitné príslušenstvo si môžete kúpiť v zákazníckom servise, v špecializovaných predajniach alebo na internete. Rozsiahlu ponuku nájdete v našich prospektoch alebo na internete.

Dostupnosť a možnosť on-line objednávky je v rôznych krajinách rozdielna. Prosím, nahládnite do vašich predajných podkladov.

Upozornenie: Nie každé osobitné príslušenstvo sa hodí ku každému spotrebiču. Uvedťe pri kúpe vždy presné označenie (číslo výrobku – E-Nr.) väšho spotrebiča.
→ "Zákaznícky servis" na strane 34

Riad pre varenie v pare Na varenie ryže, zemiakov a zeleniny



Pred prvým použitím

Tu sa dozviete, čo musíte urobiť predtým, ako začnete prvý raz pripravovať jedlo vo svojej mikrovlnnej rúre. Predtým si prečítajte kapitolu Bezpečnostné upozornenia. → "Dôležité bezpečnostné upozornenia" na strane 22

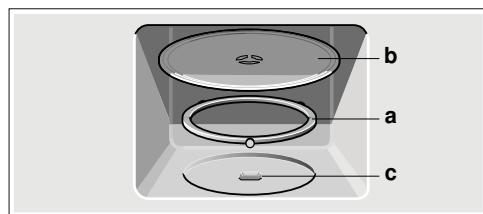
Predtým ako začnete používať váš spotrebič, musíte správne nasadiť otočný tanier. Okrem toho vyčistite varný priestor a príslušenstvo.

Čistenie varného priestoru a nasadenie otočného taniera

Predtým ako začnete prvý raz pripravovať jedlo v spotrebiči, vyčistite varný priestor a príslušenstvo.

Potom nasadte otočný tanier

- Vložte prstenec s kolieskami **a** priehlbini vo varnom priestore.
- Nechajte zacvaknúť otočný tanier **b** do pohonu **c** v strede dna varného priestoru.



Upozornenie: Používajte spotrebič iba s nasadeným otočným tanierom. Dbajte pritom na jeho správne zacvaknutie. Otočný tanier sa môže otáčať doľava alebo doprava.

Nastavenie času

Po pripojení spotrebiča alebo po výpadku elektrickej energie svietia na ukazovateľ tri nuly.

- Stlačte tlačidlo . Na ukazovateli sa zobrazí h a kontrolka nad tlačidlom sa rozsvieti.
- Otočným voličom nastavte čas.
- Znova stlačte tlačidlo . Aktuálny čas je nastavený.

Potlačenie času

Stlačte tlačidlo a potom stop. Ukazovateľ je tmavý.

Opäťovné nastavenie času

Stlačte tlačidlo . Na ukazovateli sa objaví 12:00. Potom nastavte podľa opisu v bode 2 a 3.

Zmena času, napr. z letného na zimny

Vykonalajte nastavenie, ako je opisané v bodoch 1 až 3.

Čistenie varného priestoru a príslušenstva

Na odstránenie nového zápachu utrite prázdny varný priestor horúcim umývacím roztokom. → "Čistenie" na strane 32

Tip: Dbajte pritom na to, aby sa vo varnom priestore nenachádzali zvyšky obalu, ako napr. gulôčky

Mikrovlnný ohrev

Mikrovlnným ohrevom môžete vaše jedlá mimoriadne rýchlo variť, zohrievať a rozmaľovať.

Aby sa mikrovlnná rúra používala optimálne, dodržiavajte upozornenia k riadu a orientujte sa podľa údajov v tabuľkách o používaní na konci návodu na používanie. → "Testované pre vás v našom kuchynskom štúdiu" na strane 35

Mikrovlnný ohrev si hned aj vyskušajte. Napríklad si zohrejte šálku vody na čaj.

Zoberte si veľkú šálku bez zlatého alebo strieborného zdobenia a pridať čajovú lyžičku. Postavte šálku s vodou na otočný tanier mierne posunutú od stredu.

1. Stlačte tlačidlo 800 W.

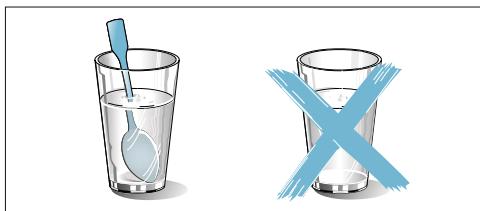
2. Otočným voličom nastavte 1:30 min.

3. Stlačte tlačidlo start.

Po 1 minúte 30 sekundách zaznie zvukový signál. Voda je horúca.

⚠ Varovanie – Nebezpečenstvo oparenia!

Pri zohrievaní tekutín môže dôjsť k utajenému varu. To znamená, že tekutina dosiahne teplotu varu bez toho, že by došlo k vystupovaniu typických bublín. Už pri malom otrose nádoby môže horúca tekutina náhle prudko vykypieť a rozstreknúť sa. Pri zohrievaní do nádoby vložte vždy lyžičku. Predídete tak utajenému varu.



Riad

Nie všetok riad sa hodí na mikrovlnný ohrev. Aby sa vaše jedlá zohriali a spotrebič sa nepoškodil, používajte len riad vhodný do mikrovlnnej rúry.

Vhodný riad

Vhodný žiaruvzdorný riad zo skla, sklokeramiky, porcelánu, keramiky alebo tepelne stabilného plastu. Tieto materiály prepúšťajú mikrovlny.

polystyrénu. Hladké plochy vo varnom priestore utrite mäkkou a vlhkou handrou.

Čistenie príslušenstva

Príslušenstvo dôkladne vyčistite umývacím roztokom a handričkou alebo mäkkou kefkou.

Môžete používať aj servírovací riad. Nebudete tak musieť jedlo zbytočne prekladať. Riad so zlatým alebo strieborným vzorom používajte len vtedy, keď výrobca garantuje, že je vhodný do mikrovlnnej rúry.

Nevhodný riad

Nevhodný je kovový riad. Kov neprepúšťa mikrovlny. Jedlá zostanú v zakrytých kovových nádobách studené.

Pozor!

Iskrenie: Kov, napr. lyžička v pohári, musí byť vzdialenosť od stien varného priestoru a vnútornej strany dierok aspoň 2 cm. Iskry môžu zničiť vnútorné sklo dierok.

Test riadu

Nikdy nezapínať mikrovlnný ohrev bez vloženého jedla. Jedinou výnimkou je krátky test riadu.

Ak si nie ste istý, či je váš riad vhodný pre mikrovlnný ohrev, urobte tento test.

1. Prázdnú nádobu postavte do varného priestoru na ½ – 1 minútu pri maximálnom výkone spotrebiča.

2. Priebežne skontrolujte teplotu riadu. Riad by musí zostať studený alebo viažný.

Ked' je horúci alebo ked' sa tvoria iskry, nie je nevhodný. Zrušte test.

⚠ Varovanie – Nebezpečenstvo popálenia!

Prístupné časti sa počas prevádzky rozhorúčia. Nikdy sa nedotýkajte horúcich častí. Deti držte v bezpečnej vzdialnosti.

Výkony mikrovlnnej rúry

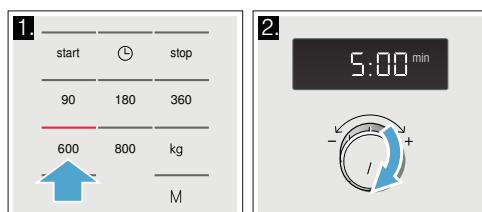
Výkon mikrovlnnej rúry	hodi sa na
90 W	rozmaľovanie chúlostivých potravín
180 W	rozmaľovanie a ďalšie pečenie
360 W	pečenie mäsa a na ohrievanie chúlostivých pokrmov
600 W	ohrievanie a dusenie jedál
900 W	ohrievanie tekutín

Upozornenie: Výkon mikrovlnného ohrevu 900 W možno nastaviť na 30 minút, 600 W na 1 hodinu, ostatné výkony na 1 hodinu a 39 minút.

Nastavenie mikrovlnného ohrevu

Príklad výkonu mikrovlnného ohrevu 600 W, 5 minút

1. Stlačte požadovaný výkon mikrovlnného ohrevu. Ukazovateľ nad tlačidlom svieti.
2. Otočným voličom nastavte čas trvania.



3. Stlačte tlačidlo start. Čas trvania sa na ukazovateli viditeľne odpočítava.

Čas trvania uplynul

Zaznie signál. Otvorte dvierka spotrebiča alebo stlačte tlačidlo stop. Znovu sa zobrazí denný čas.

Zmena času trvania

Kedykoľvek je možná. Otočným voličom zmeňte čas trvania ohrevu.

Zastavenie

Dotknite sa jedenkrát tlačidla stop alebo otvorte dvierka spotrebiča. Prevádzka sa zastaví. Svieti indikátor nad tlačidlom stop. Po zatvorení dvierok znova stlačte tlačidlo štart.

Prerušenie prevádzky

Stlačte tlačidlo stop dva krát alebo otvorte dvierka a raz stlačte jedenkrát tlačidlo stop.

Upozornenie: Môžete tiež najprv nastaviť čas trvania a potom výkon mikrovlnného ohrevu.

M Funkcia Pamäť'

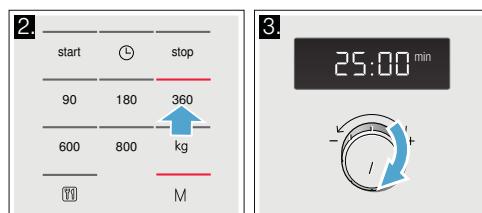
Funkciou Pamäť môžete uložiť nastavenie pre jedlo a kedykoľvek ho znova vyvolať.

Používanie funkcie Pamäť je účelné vtedy, keď sa dané jedlo pripravuje často.

Uložiť do pamäte

Príklad: 360 W, 25 minút

1. Stlačte tlačidlo **M**. Ukazovateľ nad tlačidlom svieti.
2. Stlačte požadovaný výkon mikrovlnného ohrevu. Ukazovateľ nad tlačidlom svieti a na ukazovateli sa zobrazí 1:00 min.
3. Otočným voličom nastavte čas trvania.



4. Potvrďte tlačidlom **M**. Znovu sa zobrazí čas. Nastavenie je uložené.

Upozornenia

- Nemožno uložiť viac výkonov mikrovlnnej rúry za sebou.
- Nemožno uložiť automatické programy.
- Funkciu Memory možno uložiť a ihneď zapnúť. Na konci nestláčajte **M**, ale štart.
- **Nové nastavenie funkcie pamäť:** Stlačte tlačidlo **M**. Zobrazia sa staré nastavenia. Uložte nový program podľa opisu v bodoch 1 až 4.

Spustenie funkcie Pamäť'

Uložený program môžete teraz jednoducho spustiť. Vložte jedlo do spotrebiča. Zatvorte dvierka spotrebiča.

1. Stlačte tlačidlo **M**. Zobrazia sa uložené nastavenia.
 2. Stlačte tlačidlo start.
- Čas trvania sa na ukazovateli viditeľne odpočítava.

Čas trvania uplynul

Zaznie signál. Otvorte dvierka spotrebiča alebo stlačte tlačidlo stop. Znovu sa zobrazí denný čas.

Zastavenie

Dotknite sa jedenkrát tlačidla stop alebo otvorte dvierka spotrebiča. Prevádzka sa zastaví. Svieti indikátor nad tlačidlom stop. Po zatvorení dvierok znova stlačte tlačidlo štart.

Vymazanie

Stlačte tlačidlo stop dva krát alebo otvorte dvierka a raz stlačte jedenkrát tlačidlo stop.

Programy

Pomocou programov môžete úplne jednoducho pripravovať rôzne jedlá. Vyberie program a zadajte hmotnosť jedla. Optimálne nastavenie prevezme program.

Upozornenie: Môžete si vybrať z 7 programov.

Nastavenie programu

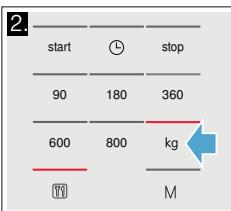
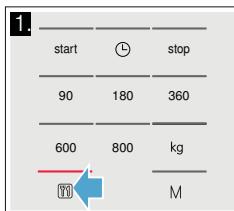
Ak ste si vybrali program, nastavte ho nasledovne:

1. Stláčajte tlačidlo dovtedy, kým sa neobjaví požadované číslo programu.

Ukazovateľ nad tlačidlom svieti.

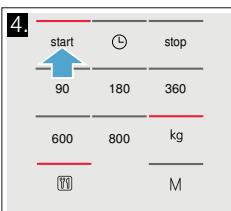
2. Stlačte tlačidlo kg.

Ukazovateľ nad tlačidlom svieti a zobrazí sa navrhovaná hmotnosť



3. Otočným voličom nastavte hmotnosť jedla.

4. Stlačte tlačidlo start.



Čas trvania programu viditeľne plynie.

Čas trvania uplynul

Zaznie signál. Otvorte dvierka spotrebiča alebo stlačte tlačidlo stop. Znovu sa zobrazí denný čas.

oprava

Dvakrát stlačte tlačidlo stop a znova uskutočnite nastavenie.

Zastavenie

Dotknite sa jedenkrát tlačidla stop alebo otvorte dvierka spotrebiča. Prevádzka sa zastaví. Svetli indikátor nad

tlačidlom stop. Po zatvorení dvierok znova stlačte tlačidlo štart.

Vymazanie

Stlačte tlačidlo stop dva krát alebo otvorte dvierka a raz stlačte jedenkrát tlačidlo stop.

Upozornenia

- Pri niektorých programoch zaznie po určitom čase signál. Otvorte dvierka spotrebiča a premiešajte pokrm, resp. obráťte mäso alebo pripravovanú hydinu. Po zatvorení znova stlačte tlačidlo Štart.
- Číslo programu a hmotnosť môžete vyslať pomocou , príp. kg. Zisťovaná hodnota sa na 3 sekundy zobrazí na ukazovateľ.

Rozmrzovanie s programovou automatikou

So 4 rozmrzovacími programami môžete rozmrzati mäso, hydinu a chlieb.

Upozornenia

- **Priprava potravín**

Používajte potraviny, ktoré boli podľa možnosti v plochých kúskoch a primeraných porciach zmrzené a uskladnené pri teplote -18 °C. Potravu, ktorú chcete rozmrzati, celkom vyberte z obalu a odvážte ju. Hmotnosť potrebujete na nastavenie programu.

- Pri rozmrzovaní mäsa a hydiny vzniká tekutina. Pri obrácaní ju odstráňte, v žiadnom prípade ju nepoužívajte ďalej a zabráňte, aby príšla do styku s inými potravinami.

- **Nádoba**

Potravu položte na plochý riad vhodný do mikrovlnnej rúry, napr. sklenený alebo porcelánový tanier a nezakryvajte ho.

- **Čas odpočívania**

Rozmrazená potravina by mala kvôli vyrvnaniu teploty ešte 10 až 30 minút odpočívať. Veľké kúsky mäsa potrebujú dlhší čas odpočívania ako malé kúsky. Ploché kúsky a mleté mäso je potrebné pred odpočívaniem od seba oddeliť.

Potom môžete potraviny ďalej spracovávať, ak keď hrubé kúsky mäsa majú ešte príp. zamrznuté vnútro. Z hydiny môžete teraz vybrať vnútornosť.

- **Signál**

V niektorých programoch sa ozve v určitom čase signál. Otvorte dvierka spotrebiča a oddelte kúsky jedla, príp. obráťte mäso alebo hydinu. Po zavretí dvierok stlačte tlačidlo štart.

Č. programu		Hmotnosný rozsah v kg
Rozmrzovanie		
P 01	Mleté mäso	0,20 - 1,00
P 02	Kúsky mäsa	0,20 - 1,00
P 03	Kurča, porcie kurčaťa	0,40 - 1,80
P 04	Chlieb	0,20 - 1,00

Dusenie s programovou automatikou

S 3 programami na dusenie môžete dusiť ryžu, zemiaky alebo zeleninu.

Upozornenia

Nádoba

Potraviny duse zásadne v nádobách s pokrievkou vhodnou do mikrovlnnej rúry. Na ryžu by ste mali použiť veľkú, vysokú formu.

Príprava potravín

Potraviny odvážte. Údaj o hmotnosti potrebujete na nastavenie programu.

Ryža:

Nepoužívajte ryžu vo varných vreckách. Pridajte potrebné množstvo vody podľa údajov výrobcu na obale. Normálne je to dvojnásobné až trojnásobné množstvo hmotnosti ryže.

Zemiaky:

Ak chcete varené zemiaky, pokrájajte čerstvé zemiaky na malé, rovnomerné kúsky. Na 100 g zemiakov pridajte jednu PL vodu a trochu soli.

Čerstvá zelenina:

Odvážte čerstvú, očistenu zeleninu. Zeleninu pokrájajte na malé, rovnomerné kúsky. Na 100 g zeleniny pridajte jednu PL vodu.

Signál

Kým prebieha program, po určitom čase naznie signál. Potraviny premiešajte.

Cas odpočívania

Ked' program prebehol, premiešajte potraviny ešte raz. Kvôli vyrovnaniu teplôt by potraviny mali ešte 5 až 10 minút odpočívať.

Výsledok dusenia závisí od kvality a vlastností potravín.

Č. programu		Hmotnosný rozsah v kg
Dusenie		
P 05	Ryža	0,05 - 0,2
P 06	Zemiaky	0,15 - 1,0
P 07	Zelenina	0,15 - 1,0



Základné nastavenia

Váš spotrebič má základné nastavenie, ktoré môžete zmeniť podľa potreby.

Nastavenie	Volba	
1 Tón tlačidiel	On*	zapnuté
	OFF	vypnuté (Tón tlačidiel zostáva u tlačidiel start a stop aktívny)
2 Demo režim	dEO	Spotrebič je vypnutý. Môžete použiť tlačidlá a ukazovateľ, tlačidlá sú však nefunkčné, takže napríklad u mikrovlnného ohrevu nie je možné nastaviť výkon. Demo režim používajú predovšetkým predajcovia.

* Nastavenie z výrobného závodu (v závislosti od typu spotrebiča sa môže nastavenie z výrobného závodu lišiť)

Tón tlačidiel na spotrebici môžete podľa potreby meniť.

Zmeňte tón tlačidiel

Predpoklad: spotrebič musí byť vypnutý.

- Podržte niekoľko sekúnd naraz stlačené tlačidlá **start** a **stop**.

Na ukazovateli sa zobrazí 1

- Stlačte tlačidlo **start**.

Ún bliká na ukazovateli.

- Otočným voličom zmeňte na **OFF**.

- Stlačte tlačidlo **start**.

Nastavenie sa uložilo.

- Stlačte tlačidlo **stop**.

Tón tlačidiel je vypnutý.

Kedykoľvek môžete nastavenie opäť zmeniť:



Čistenie

Pri starostlivom ošetrovaní a čistení zostane váš spotrebič dlho pekný a funkčný. Tu vám vysvetlíme, ako správne ošetrovať a čistiť váš spotrebič.

⚠ Varovanie – Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Vníknutá vlnkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Nepoužívajte vysokotlakový čistič alebo parný čistič.

⚠ Varovanie – Nebezpečenstvo poranenia!

Poškriabanie sklo na dvierkach spotrebiča môže prasknúť. Nepoužívajte škrabku na sklo, ostré alebo abrazívne čistiace prostriedky.

⚠ Varovanie – Nebezpečenstvo ťažkého poškodenia zdravia!

Pri nedostatočnom čistení sa môže povrch spotrebiča poškodiť. Môže unikať energia mikrovlnného ohrevu. Spotrebič pravidelne čistite a zvyšky potravín okamžite odstráňte.→ "Čistiace prostriedky" na strane 32

⚠ Varovanie – Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Spotrebič nikdy nečistite ponorením do vody alebo pod prúdom tečúcej vody.

Upozornenie: Nepríjemný zápach, napr. po príprave rýb, môžete celkom jednoducho odstrániť. Pridajte niekoľko kvapiek citrónovej šťavy do šálky vody. Do nádoby vždy vložte lyžičku, aby nedošlo k prehriatiu kvapaliny. Zohrievajte vodu 1 až 2 minúty pri maximálnom výkone mikrovlnnej rúry.

Čistiace prostriedky

Aby ste rozdielne povrhy nepoškodili použitím nesprávneho čistiaceho prostriedku, dodržiavajte údaje uvedené v tabuľke.

Nepoužívajte

- ostré alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- škrabky na kov alebo sklo na čistenie skiel dvierok.
- škrabky na kov alebo sklo na čistenie tesnenia dvierok.
- tvrdé abrazívne vankúšiky a čistiace špongie.
- čistiace prostriedky s vysokým obsahom alkoholu.

Nové čistiace špongie pred použitím dôkladne premyte.

Oblasť	Čistiace prostriedky
Predná strana spotrebiča	Horúci umývací roztok: vyčistite handrou na umývanie a nasledovne osušte mäkkou utierkou. Na čistenie nepoužívajte škrabky na kov alebo sklo.
Predná strana spotrebiča z nehrdzavejúcej ocele	Horúci umývací roztok: vyčistite handrou na umývanie a nasledovne osušte mäkkou utierkou. Vždy hned odstráňte väpenaté, tukové, škrabové škvurny a škvurny od bielkovín. Pod takymto škvarnami sa môže vytvárať korózia. Zákažnický servis alebo špecializovaná predajna ponúkajú špeciálne prostriedky na nehrdzavejúcu ocel. Na čistenie nepoužívajte čistič na sklo, kovové ani sklenené škrabky.
Varný priestor z nehrdzavejúcej ocele	Horúci umývací roztok alebo octová voda: vyčistite handrou na umývanie a nasledovne osušte mäkkou utierkou. Nepoužívajte sprej na čistenie rúr na pečenie a iné agresívne čističe na rúry na pečenie alebo abrazívne prostriedky. Abrazívne hubky, drsné špongie a čističe hrncov sú tiež nevhodné. Tieto prostriedky poškriabu povrch. Nechajte vnútorné plochy dôkladne vyschnúť.
Prehľbenie vo varnom priestore	Vlhká handra: do vnútra spotrebiča sa cez pohon otočného taniera nesmie dosťať voda. Pohon otočného taniera osušte handrou.
Otočný tanier a prstenc s kolieskami	Horúci umývací roztok: ak opäť nasadíte otočný tanier, musí byť správne zacvaknutý.
Sklá dvierok	Čistiaci prostriedok na sklo: vyčistite handrou. Nepoužívajte škrabku na sklo.

Poruchy, čo robiť?

Ak sa vyskytne porucha, často je spôsobená len nejakou maličkostou. Skôr ako zavoláte zákaznícky servis, skúste sami odstrániť poruchu pomocou tejto tabuľky.

Tip: Ked' sa jedlo nevydarí optimálne, prečítajte si nasledovnú kapitolu. Nájdete tam množstvo tipov a upozornení týkajúcich sa optimálneho

Tabuľka porúch

Porucha	Možná príčina	Náprava/upozornenie
Spotrebič nefunguje	Zástrčka nie je zasunutá	Pripojte spotrebič do elektrickej siete
	Výpadok elektrického prúdu	Skontrolujte, či iné kuchynské spotrebiče fungujú
	Nefunkčná poistka	Skontrolujte v poistkovej skriní, či je poistka spotrebiča v poriadku
	Nesprávna obsluha	Vypnite poistku spotrebiča v poistkovej skrinke a asi po 10 sekundach ju opäť zapnite
Na ukazovateľ svietia tri nuly.	Výpadok elektrického prúdu	Znova nastavte čas.
	Otočný volič bol neúmyselne aktivovaný.	Stlačte tlačidlo „stop“.
Spotrebič nie je v prevádzke. Na ukazovateľ trvania je čas trvania.	Po nastavení nebolo stlačené tlačidlo „štart“.	Stlačte tlačidlo „štart“ alebo vymažte nastavenie tlačidlom „Stop“.
	Dvierka neboli úplne zatvorené.	Skontrolujte, či dvierka nie sú blokované zvyškami jedla alebo cudzím predmetom.
	Tlačidlo „štart“ nebolo stlačené.	Stlačte tlačidlo „štart“.
Jedlá sa zohrevajú pomalšie ako doteraz	Nastavený bol príliš nízky výkon mikrovlnného ohrevu.	Zvolte vyšší výkon mikrovlnného ohrevu.
	Do spotrebiča bolo vložené väčšie množstvo ako inokedy.	Dvojnásobné množstvo - dvojnásobný čas.
	Jedlá boli studenšie ako inokedy.	Jedlo občas premiešajte alebo obráťte.
Otočný tanier vydáva zvuk škrabania alebo trenia.	Necistota alebo cudzí predmet v oblasti pohonu otočného taniera.	Vyčistite prstenec s kolieskami a priehlbinu vo variacom priestore.
Prevádzka mikrovlnného ohrevu sa bez zjavného dôvodu zruší.	Mikrovlnný ohrev má poruchu.	Ak sa vyskytne porucha opakovane, zavolajte zákaznícky servis.
Na ukazovateľ svieti M .	Spotrebič je v demo režime	Deaktivujte demo režim. → "Základné nastavenie" na strane 31
Hľásenie chyby "E - 3"	Chyba systému automatického otvárania dverok.	Pri hľásení chyby spotrebič vypnite a znova zapnite. Ak zobrazenie zmizne, išlo o jednorazový problém. Ak sa chyba vyskytne opakovane alebo zobrazenie pretrváva, kontaktujte zákaznícky servis a oznámte im kód chyby.

nastavenia. → "Testované pre vás v našom kuchynskom štúdiu" na strane 35

Varovanie – Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné. Opravu a výmenu poškodených elektrických vedení smie vykonať len technik zákazníckeho servisu vyškolený našou spoločnosťou. Ak je spotrebič pokazený, vytiahnite elektrickú zásuvku alebo vypnite poistku v poistkovej skriní. Zavolajte zákaznícky servis.

Zákaznícky servis

Ak váš spotrebič vyžaduje opravu, je vám k dispozícii náš zákaznícky servis. Vždy nájdeme vhodné riešenie, aby sme zabránilí zbytočným návštěvám technikov zákazníckeho servisu.

Označenie výrobku E-Nr. a výrobné číslo FD

Pri komunikácii so servisom uvedte úplné číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD-Nr.) vášho spotrebiča, aby sme vás mohli kvalifikované obslužiť. Výrobný štítok s číslami nájdete vpravo, keď otvoríte dvierka varného priestoru.



Aby ste v prípade potreby nemuseli dlho hľadať, môžete sem vpisať údaje o vašom spotrebici a telefónne číslo zákazníckeho servisu.

E-Nr.	FD-Nr.
Zákaznícky servis 	

Upozorňujeme vás, že návšteva personálu zákazníckeho servisu je v prípade nesprávnej obsluhy spoplatnená aj počas záručnej lehoty.

Objednávka opravy a porada v prípade porúch

Kontaktné údaje všetkých krajín nájdete v priloženej zozname služieb zákazníkom.

Spoľahnite sa na kompetentnosť výrobcu. Zabezpečte tým, aby oprava bola vykonaná vyskolenými servisnými technikmi, ktorí sú vybavení originálnymi náhradnými dielcami pre váš spotrebič.

Tento spotrebič zodpovedá norme EN 55011, príp. CISPR 11. Je to výrobok skupiny 2, triedy B.

Skupina 2 znamená, že mikrovlnné rúry boli vyrobené na ohrevanie potravín. Trieda B stanovuje, že spotrebič je vhodný pre súkromnú domácnosť.

Technické údaje

Vstupné napätie	AC 220-230 V, 50 Hz
Spotreba energie	1270 W
Maximálny výstupný výkon	800 W (IEC 60705)
Frekvencia mikrovlnného ohrevu	2450 MHz
Poistka	10 A
Rozmery (V/Š/H)	
- spotrebič	382 x 594 x 317 mm
- varný priestor	201 x 308 x 282 mm
Preskúšané VDE	Áno
Označenie CE	Áno

Testované pre vás v našom kuchynskom štúdiu

Nájdete tu rôzne jedlá a optimálne nastavenia na ich prípravu. Ukážeme vám, ktorý výkon mikrovlnného ohrevu sa najlepšie hodí na prípravu vášho jedla. Dostanete tipy na použitie riadu a prípravu.

Upozornenia

- Časové údaje v tabuľkách sú orientačné. Závisia od kvalítu a vlastnosti varených potravín.
- V tabuľkách sú často uvedené časové rozsahy. Najskôr nastavte kratší čas a predlžte ho, ak je to potrebné.
- Vždy, keď vyberáte horúci riad z varného priestoru, používajte chňapku na hrniec.

Môže sa stať, že použijete iné množstvá, ako je uvedené v tabuľkách. Pre prevádzku mikrovlnného ohrevu platí základné pravidlo: Dvojnásobné množstvo – takmer dvojnásobný čas trvania, polovičné množstvo – polovičný čas trvania.

Riad pokladajte vždy na otočný tanier.

V nasledujúcich tabuľkách nájdete veľa možností a nastavovacích hodnôt pre mikrovlnný ohrev.

Vhodný riad

Vhodný je riad odolný voči vysokým teplotám zo skla, sklenej keramiky, porcelánu, keramiky alebo tepelne odolného plastu. Tieto materiály prepúšťajú mikrovlny.

Môžete používať aj servírovací riad. Nebudete tak musieť prekladať jedlo. Riad so zlatým alebo strieborným dekom kormom použite, len ak výrobca zaručuje, že je vhodný do mikrovlnnej rúry.

Nevhodný riad

Nevhodný je kovový riad. Kov neprepúšťa mikrovlnný ohrev. Jedlá zostanú v zakrytých kovových nádobách studené.

Pozor!

Iskrenie: Kov - napr. lyžička v pohári - musí byť vzdialenosť od stien rúry na pečenie a vnútorej strany dverok aspoň 2 cm. Iskry môžu zničiť vnútorné sklo dverok.

Rozmrzovanie

Položte zmrznuté potraviny v otvorennej nádobe na otočný tanier.

Citlivé časti, ako napr. kuracie stehná a krídla alebo mastné časti hovädzej pečienky, môžete zakryť malými kúskami allobalu. Fólia sa nesmie dotýkať stien rúry na pečenie. V polovici času rozmrzovania môžete albal vybrať.

Pri rozmrzovaní mäsa a hydiny vzniká kvapalina. Odstráňte ju pri obracaní a v žiadnom prípade ju znova nepoužívajte alebo zabráňte styku tejto tekutiny s inými potravinami.

Jedlá priebežne 1 až 2 razy obráťte alebo premiešajte. Veľké kúsky by ste mali obrátiť viackrát.

Rozmrazené potraviny nechajte odpočívať ešte 10 až 20 minút pri izbovej teplote, aby sa vydronala teplota. Z hydiny môžete potom vybrať vnútornosti. Mäso môžete ďalej spracovať aj s malou zmrznutou vnútornou časťou.

Typy na rozmrzovanie

Jedlo po uplynutí času ešte nie je rozmrzené, horúce alebo uvarené.	Nastavte dlhší čas. Väčšie množstvá a vyššie jedlá potrebujú dlhší čas.
Po uplynutí času ohrevu je jedlo na okraji prehriate, v strede ešte nie je hotové.	Priebežne jedlo premiešajte a nabudúce zvolte nižší výkon a dlhší čas.
Po rozmrzení je hydina alebo mäso zvonku uvarené, v strede ale ešte nie je rozmrzené.	Nabudúce zvolte nižší výkon mikrovlnného ohrevu. U väčšieho množstva tiež viackrát obráťte rozmrazené jedlo.

Rozmrzovanie	Hmotnosť	Výkon mikrovlnného ohrevu vo wattoch	čas trvania v minútach	Upozornenia
Hovädzie, teľacie alebo bravčové mäso v celku (s kostou alebo bez kostí)	800 g	180 90	15 10-20	-
	1 kg	180 90	20 15-25	
	1,5 kg	180 90	30 20-30	
Kúsky alebo plátky hovädzieho, teľacieho alebo bravčového mäsa	200 g	180 90	2 4-6	pri otáčaní od seba oddelite rozmrzené časti
	500 g	180 90	5 5-10	
	800 g	180 90	8 10-15	

Rozmrazovanie	Hmotnosť	Výkon mikrovlnného ohrevu vo wattoch	čas trvania v minútach	Upozornenia
Žmes mletého mäsa	200 g	90	10	podľa možnosti zamraťte naplocho viackrát otočte, vyberte mäso, ktoré je už rozmrazené
	500 g	180 90	5 10-15	
	800 g	180 90	8 10-20	
Hydina alebo časti hydiny	600 g	180 90	8 10-20	rozmrazené časti od seba oddelte
	1,2 kg	180 90	15 10-20	
	400 g	180 90	5 10-15	
Rybacie filé, rybacie kotlety alebo plátky ryby	300 g	180	10-15	rozmrazené časti od seba oddelte
Zelenina, napr. hrášok	300 g	180	10-15	-
Ovocie, napr. maliny	300 g	180	7-10	priebežne opatrné premiešajte, rozmrazené časti od seba oddelte
	500 g	180 90	8 5-10	
Zmäknutie masla	125 g	180 90	1 2-3	Obal úplne odstráňte
	250 g	180 90	1 3-4	
	500 g	180 90	6 5-10	
Chlieb v celku	1 kg	180 90	12 10-20	-
	500 g	180 90	6	
	500 g	90	5-10	
Koláč, suchý, napr. trený koláč	750 g	180 90	5 10-15	len na koláče bez polevy, šľahačky alebo krému, jednotlivé kúsky koláča od seba oddelte
	500 g	90	10-15	
Koláč, šťavnatý, napr. ovocný koláč, tvarohový koláč	750 g	180 90	5 15-20	len na koláče bez polevy, šľahačky alebo želatiný
	500 g	180 90	7	
	500 g	90	15-20	

Ohrievanie mrazených jedál

Upozornenia

- Hotové jedlá vyberte z obalu. V nádobe určenej do mikrovlnnej rúry sa zohrejú rýchlejšie a rovnomernejšie. Rôzne súčasti jedla sa môžu zohrievať rozlične dlho.
- Plochá jedlá sa ohrievajú rýchlejšie ako vysoké. Jedlá preto rozložte do nádoby podľa možnosti na placho. Potraviny by pri rozmrazovaní nemali byť navrstvené na seba.

- Jedlá vždy zakryte. Keď nemáte vhodnú pokrívku na vašu nádobu, použite tanier alebo špeciálnu fóliu pre mikrovlnný ohrev.
- Jedlá by sa mali priebežne 2 až 3-krát obrátiť alebo premiešať.
- Ked sa jedlá zohrejú, nechajte ich ešte 2 až 5 minút odpočívať, aby sa vyrovnať teplota.
- Vždy, keď vyberáte riad z varného priestoru, používajte rukavice alebo chňapku na hrniec.

Ohrievanie mrazených jedál	Hmotnosť	Výkon mikrovlnného ohrevu vo wattoch	čas trvania v minútach	Upozornenia
Menu, jedlo servírované na tanieri, hotové jedlo (2 - 3 komponenty)	300 - 400 g	600	8-11	-
Polievka	400 g	600	8-10	-
Hustá polievka	500 g	600	10-13	-
Plátky alebo kúsky mäsa v omáčke, napr. gulás	500 g	600	12-17	pri premiešaní kúsky mäsa od seba oddelte

Ohrievanie mrazených jedál	Hmotnosť	Výkon mikrovlnného ohrevu vo wattoch	čas trvania v minútach	Upozornenia
Nákypy, napr. lasagne, cannelloni	450 g	600	10-15	-
Prílohy, napr. ryža, cestoviny	250 g	600	2-5	pridajte trochu tekutiny
	500 g	600	8-10	
Zelenina, napr. hrach, brokolica, mrkva	300 g	600	8-10	do nádoby pridajte vodu, aby zakryvala dno
	600 g	600	14-17	
Smotanový špenát	450 g	600	11-16	varte bez pridania vody

Ohriatie jedla

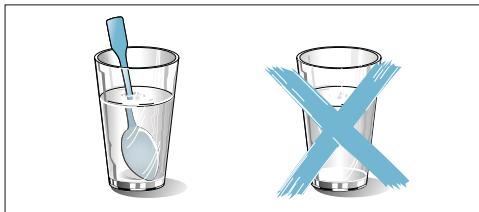
Pozor!

Kov - napr. lyžička v pohári - musí byť vzdialený od stien rúry na pečenie a vnútornej strany dvierok aspoň 2 cm. Iskry môžu zničiť vnútorné sklo dvierok.

Upozornenia

- Hotové jedlá vyberte z obalu. V nádobe určenej do mikrovlnnej rúry sa zohrejú rýchlejšie a rovnomernejšie. Rôzne súčasti jedla sa môžu zohrievať rozlične dlho.
- Jedlá vždy zakryte. Keď nemáte vhodnú pokrívku na vašu nádobu, použite tanier alebo špeciálnu fóliu pre mikrovlnný ohrev.
- Jedlá by sa malí priebežne viackrát obrátiť alebo premiešať. Skontrolujte teplotu.
- Keď sa jedlá zohrejú, nechajte ich ešte 2 až 5 minút odpočívať, aby sa vyrovnila teplota.
- Vždy, keď vyberáte riad z varného priestoru, používajte rukavice, príp. chňapku na hrniec.

nádoby vložte vždy lyžičku. Predídete tak utajenému varu.



⚠ Varovanie – Nebezpečenstvo oparenia!

Pri zohrievaní tekutín môže dôjsť k utajenému varu. To znamená, že tekutina dosiahne teplotu varu bez toho, že by došlo k vystupovaniu typických bublín. Už pri malom otrase nádoby môže horúca tekutina náhle prudko vykypieť a rozstreknúť sa. Pri zohrievaní do

Ohrievanie jedál	Hmotnosť	Výkon mikrovlnného ohrevu vo wattoch	čas trvania v minútach	Upozornenia
Nápoje	200 ml	800	2-3	
	500 ml	800	3-4	
Detská výživa, napr. dojčenská fláša	50 ml	360	cca ½	Bez cumlíka alebo pokrívky. Po ohriatí vždy poriadne zatreste. Vždy kontrolujte teplotu!
	100 ml	360	cca 1	
	200 ml	360	1½	
Polievka, 1 šálka	200 g	600	2-3	-
Polievka, 2 šálky	400 g	600	4-5	-
Menu, jedlo servírované na tanieri, hotové jedlo (2-3 komponenty)	350 – 500 g	600	4-8	-
Mäso v omáčke	500 g	600	8-11	Plátky mäsa od seba oddelte
Hustá polievka	400 g	600	6-8	-
	800 g	600	8-11	-
Zelenina, 1 porcia	150 g	600	2-3	pridajte trochu tekutiny
Zelenina, 2 porcie	300 g	600	3-5	

Tipy k mikrovlnnej rúre

Nenašli ste pre pripravené množstvo potraviny údaj pre nastavenie.	Čas prípravy skráťte alebo predĺžte podľa nasledovného pravidla: Dvojnásobné množstvo = takmer dvojnásobný čas, polovičné množstvo = polovičný čas
Jedlo prvejmi vyschlo.	Nabudúce nastavte kratší čas varenia alebo zvolte nižší stupeň výkonu mikrovlnnej rúry. Jedlo zakryte a pridajte viac tekutiny.
Jedlo nie je po uplynutí času rozmrazené, horúce alebo dovarené.	Nastavte dlhší čas. V prípade väčších množstiev a vyšších jedál je potrebný dlhší čas.
Po uplynutí času prípravy je jedlo na okrajoch spálené, ale v strede ešte nie je hotové.	Občas ho premiešajte a nabudúce zvolte nižší výkon a dlhší čas prípravy.
Po rozmrazení sa hydina alebo mäso zvonku už začalo dusiť, ale v strede ešte nie je rozmrazené.	Nabudúce zvolte nižší výkon mikrovlnnej rúry. Pri väčšom množstve obráťte rozmrazované jedlo viackrát.

Kondenzovaná voda

Na skle dvierok, vnútorných stenách a dne sa môže vytvárať kondenzovaná voda. Je to normálne. Funkcia

mikrovlnného ohrevu tým nie je nepriaznivo ovplyvnená.
Po dusení kondenzovanú vodu utrite.

Skúšobné pokrmy

Tieto tabuľky boli zostavené pre skúšobné pracoviská, aby sa zjednodušilo ľ testovanie našich spotrebičov.

Podľa normy EN 60705:2012, IEC 60705:2010 a EN 60350-1:2013, príp. IEC 60350-1:2011

Varenie prostredníctvom mikrovlnného ohrevu

Jedlo	Výkon mikrovlnného ohrevu vo wattach, trvanie v minútach	Upozornenie
Vaječné mlieko, 750 g	360 W, 12-17 min. + 90 W, 20-25 min.	Formu Pyrex 20 x 25 cm postavte na otočný tanier.
Piškota	600 W, 8 – 10 min	Formu Pyrex Ø 22 cm postavte na otočný tanier
Fašírka	600 W, 20 – 25 min	Formu Pyrex postavte na otočný tanier.

Rozmrazovanie mikrovlnným ohrevom

Jedlo	Výkon mikrovlnného ohrevu vo wattach, trvanie v minútach	Upozornenie
Mäso	180 W, 5-7 min. + 90 W, 10-15 min.	Formu Pyrex Ø 22 cm postavte na otočný tanier





Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- Expert tips & tricks for your appliance
- Warranty extension options
- Discounts for accessories & spare-parts
- Digital manual and all appliance data at hand
- Easy access to Bosch Home Appliances Service

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, need help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

Germany

www.bosch-home.com



9001277585
980216(03)

**BOSCH**

Stvorené pre život

Záručný list

firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

2 roky
záruka od výrobcu
na všetky spotřebiče

Dovozca: BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Výrobok:	Produktové číslo: E-Nr.
	Poradové číslo: FD
Dátum predaja, pečiatka, podpis	Dátum montáže, pečiatka, podpis

Predajca je povinný úplne a čitateľne vyplniť všetky požadované údaje v záručnom liste v deň predaja spotrebiča. Neoddeliteľnou súčasťou tohto záručného listu je daňový doklad o predaji výrobku.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa v zmysle Občianskeho zákonníka. Je súčasťou výrobku s výrobným číslom uvedeným na prednej strane tohto záručného listu, zvlášť v prípadoch dlhších než zákonom daná záručná lehota je záručný líst jedným z dokázaťelných prostriedkov práv užívateľa. Je v záujme spotrebiteľa, aby si skontroloval správnosť a úplnosť všetkých uvedených údajov, ako i to, či dostal od predajcu záručný líst so správnym označením pre uvedený druh výrobku.

Odporuča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku.

Montáž a inštalácia spotrebiča musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č. 718/2002 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení.

Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

Zápis o uskutočnených opravách:

Dátum objed. opravy	Dátum dokončenia	Číslo oprav. listu	Stručný opis poruchy

Upozornenie pre predajcov

Predajca je povinný dať zákazníkovi platný doklad o predaji, kde bude uvedený dátum predaja a označenie spotrebiča, a súčasťou dokladu o kúpe tovaru je správne a úplne vyplňený záručný list v deň predaja výrobku. V prípade predpredajnej reklamácie je potrebné predložiť riadne vyplnený reklamačný protokol.

Záručné podmienky

- na výrobok sa poskytuje záručná lehota **24 mesiacov** odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- spotrebiteľ je oprávnený chybu vytknúť do šiestich mesiacov od jej zistenia, najneskôr však do uplynutia záručnej lehoty
- pri reklamácii je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak je výrobok používaný na iný než výrobcom stanovený účel alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná lehota 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, keďže spotrebiče sú určené výhradne na použitie v domácnosti
- za chybu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná lehota neplynie počas obdobia, keď kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho chyby, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna porucha, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava, alebo bude zistená porucha nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domácí spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok alebo na výrobku chýba,
- údaje na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča,
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN alebo s návodom na obsluhu,
- výrobok bol neodborne namontovaný alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č. 718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i pre spotrebiče dodávané bez elektrického kabla, prípadne bez elektrickej koncovky,
- bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou,
- porucha na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva,
- ide o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

Vyhľásenie o hygienickej neškodnosti výrobku

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domácí spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, prichádzajúce do styku s potravinami **splňajú požiadavky** o hygienickej neškodnosti podľa **európskej normy EC 1935/2004**. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku BSH domácí spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava.

Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácomu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklование elektrických alebo elektronických spotrebičov. Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate opäť získať cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.



Uistenie dovozcu o vydaní vyhlásenia o zhode

Vážený zákazník,

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. Vás uistujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domácí spotrebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 264/1999 Z. z. a príslušných nariadení vlády. Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domácí spotrebiče s. r. o.

Kontakt na servis domácich spotrebičov BOSCH

Dodávateľ:

BSH domácí spotřebiče s.r.o. – organizačná zložka Bratislava

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Príjem opráv:

Tel.: +421 244 450 808
Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky príslušenstva a náhradných dielov:

Tel.: +421 244 452 041
Email: **dily@bshg.com**

Zákaznícke poradenstvo:

Tel.: +421 244 452 041
Email: **bosch.spotrebice@bshg.com**

Aktuálne informácie o servise nájdete na internetových stránkach **www.bosch-home.com/sk**.

Tu máte možnosť si dojednať opravu pomocou online formulára.